

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 7 de junio de 1966.
Año LXVI.—Número 20.062

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Deposito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 2 pesetas

López Bravo visitará Argentina y Uruguay Comienzan las prospecciones

Para establecer contactos con altas personalidades y para estudiar temas industriales y de cooperación técnica

Romeo Gorría ha marchado a Ginebra para asistir a la Conferencia Internacional de Trabajo

Madrid, 7.—El ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, saldrá por vía aérea, el próximo día 13, hacia Argentina y Uruguay.

El objeto del viaje es establecer contactos con altas personalidades oficiales de ambos países para estudiar temas industriales y de cooperación técnica, así como las posibles ventas de máquinas herramientas, maquinaria en general, construcciones navales, etc.

Estas conversaciones y sus ulteriores operaciones se llevarán a cabo, en lo que a Uruguay y Argentina se refiere, dentro de la línea del crédito de mil millones que España ha concedido a los países hispanoamericanos.—Cifra.

EL MINISTRO de Trabajo, a Ginebra

Madrid, 7.—Para asistir a la Conferencia Internacional de Trabajo que se celebra esta tarde en Ginebra, ha salido por la mañana, por vía aérea, el ministro del ramo, don Jesús Romeo Gorría.—Cifra.



Isabel de Perón, segunda esposa del expresidente argentino, que tiene la intención de presentar su candidatura al puesto de gobernador de una provincia el año próximo

Stafford y Cernan, de nuevo en Cabo Kennedy

Cabo Kennedy (Florida), 7.—Los tripulantes de la nave espacial «Gemini 9», Thomas Stafford y Eugene Cernan, regresaron a última hora de la tarde a esta base procedentes del portaviones «Wasp». Un grupo de entusiastas, compuesto por los técnicos y obreros de la base les recibieron. Supongo que ustedes pensaban que nunca acabaríamos de arrancar», dijo Stafford, refiriéndose a los tres aplazamientos sufridos por el lanzamiento. Y, ya en serio, añadió: «Fue una gran experiencia».

Ahora, huelga general en Hue

Hue (Vietnam del Sur), 7.—Una huelga general antiburola ha paralizado la ciudad de Hue desde las primeras horas de esta mañana. Esta huelga constituye la cumbre de las acciones budistas «pacíficas» contra las autoridades de Saigón.—Efe.

El pueblo hondureño de San Rafael, barrido por una tormenta

73 personas han muerto

Miami (Florida), 7.—Unas 73 personas han encontrado la muerte durante una tormenta que literalmente barrió un pueblo de Honduras.

Según informaciones recibidas en el servicio meteorológico norteamericano desde Tegucigalpa, el pueblo de San Rafael, en el suroeste de Honduras, ha desaparecido prácticamente, como consecuencia de las lluvias. Las comunicaciones con la zona siniestrada han quedado cortadas por las inundaciones.

Según el servicio meteorológico de Honduras, los ríos del país han experimentado una gran subida como consecuencia de las lluvias de los últimos días, posiblemente resultado del paso del huracán «Alma», cerca de Honduras.—Efe.

1.086 millones de dólares (785 en oro) totalizan las reservas centrales españolas

Madrid, 7.—Las reservas centrales españolas totalizaban 1.086,8 millones de dólares, de los cuales 785,2 millones estaban materializados en oro, y el resto en divisas al finalizar el pasado mes de marzo, según informa el Banco Exterior de España. Estas cifras no incluyen la posición de España en el Fondo Monetario Internacional, cuyo saldo positivo se situaba al finalizar dicho mes de marzo en 166 millones de dólares con respecto al mes anterior.—Cifra.

98.000.000 de pesetas del primer premio del sorteo de la Cruz Roja, muy repartidos en la barriada barcelonesa de Pueblo Nuevo

Entre las amas de casa que acuden a comprar al mercado

Barcelona, 7.—Noventa y ocho millones de pesetas, correspondientes al primer premio del sorteo extraordinario de la Lotería de la Cruz Roja, han sido repartidos profusamente entre familias humildes de la barriada de Pueblo Nuevo.

REPARTIDOS EN PEQUEÑAS PARTICIPACIONES

Las cinco series del número 38.210 las adquirió en la administración de Salvá, Santiago Carabaza López, un simpático y bonachón inválido que desde hace doce años se dedica a la venta de cupones de los ciegos y participaciones de Lotería, enfrente mismo del mercado de aquella barriada.

Hoy, como todos los días, acudió a su lugar habitual de venta, sito en la acera que da frente al mencionado mercado. Su figura, ya popular, era hoy el centro de todos los comentarios del sector. A su alrededor se agolpaban muchas personas, especialmente mujeres, para confirmar la suerte y preguntar por el importe del premio que les correspondía.

DEVOLVIO 4 DECIMOS

Tenía las cinco series del gordo —dijo a un redactor de la agencia Cifra— de las que como de costumbre hice participaciones de cinco pesetas, pero seis días antes del sorteo, por temor a que me quedase demasiado dinero devolví cuatro décimos, dos de la serie cuarta y otros dos de la quinta. Es decir, tengo completas la primera, segunda y la tercera. La última de las cuales es la que ha obtenido el super premio.

—¿Cree que está muy repartido? —Sí. Por lo general mi clientela me compra una sola participación de un duro, aunque es posible que haya quien tenga dos o tres participaciones.

Santiago Carabaza López cuenta 57 años de edad, es natural de Frómista (provincia de Palencia), pero reside en Barcelona desde 1940. Perteneció a la Organización Nacional de Inválidos y está adherido a la de Ciegos, estando autorizado para la venta de los cupones de esta última organización.

Al preguntarle si él jugaba en este número me contestó: —No puedo precisar exactamente la cantidad que me quedé. Verá, yo me dedico a vender y sólo me quedo lo que me resta. Calculo que me habrán correspondido con lo que tengo, unas 300.000 pesetas.

El afortunado vendedor del gordo, de la Cruz Roja, es vecino del barrio, ya que vive en la contigua calle de Bilbao, número 64, bajos, en

Falleció la esposa del presidente del I. N. I.

Madrid, 7.—Ha fallecido en Madrid la esposa de don José Sirvent Dargent, presidente del Instituto Nacional de Industria, doña María Teresa de la Cierba Miranda, víctima de penosa enfermedad, sobrellevada con ejemplar resignación cristiana.—Cifra.

Piden se cambie la fecha de la boda de la hija de Johnson

Por coincidir con el aniversario de la bomba atómica sobre Hiroshima

Tokio, 7.—Un grupo de pacifistas han pedido al presidente Johnson que cambie la fecha de la boda de su hija Luci, que está fijada para celebrarse el día 6 de agosto próximo. En dicha fecha, y hace 21 años, los Estados Unidos lanzaron la primera bomba atómica mundial sobre esta ciudad. Los pacifistas japoneses dicen que sería una falta de consideración que Washington celebrase una fiesta cuando ellos conmemoran la muerte de miles de personas en el bombardeo.—Efe.

compañía de uno de sus cuatro hijos. Nos informa también que en el sorteo del Niño de este año repartió 150.000 pesetas en premios, pero que nunca había tenido la suerte de acertar un premio tan importante como el actual.

SEGUIRA VENDIENDO LOTERIA

Por último, manifestó al redactor de Cifra, que de momento piensa continuar con la venta de lotería, ya que si antes no le faltaba clientela

ahora va a tenerla mucho más extensa. En efecto, puede decirse que todas las mujeres que acudían hoy a la compra habitual en el mercado de Pueblo Nuevo, le solicitaban participaciones para los próximos sorteos, confiando en que la racha continúe.

Lo verdaderamente importante es que el premio gordo de este sorteo benéfico haya tenido un reparto tan extenso entre gran número de familias humildes de uno de los barrios más poblados de obreros de la ciudad.—Cifra.

DOS MUERTOS Y 28 HERIDOS al precipitarse por un barranco un autocar en la provincia de Málaga

Marbella, 7.—Dos muertos y veintiocho heridos, de ellos algunos graves, hay que lamentar en un accidente de carretera ocurrido esta mañana en el kilómetro 25, donde la carretera de Ronda tiene su cruce con la de Igualada.

Al parecer, debido a la rotura del eje de la dirección, el autocar matrícula MA-24.150, que hace el servicio Ronda-Málaga, se precipitó por un barranco de unos 25 metros de altura.

Murieron en el acto el conductor, José Orozco Mena, de 39 años, casado y con tres hijos, y Juan Pinzón,

de unos 15 ó 16, que viajaba en el vehículo. El total de las personas que iban en el autocar era de 32, por lo que sólo dos han resultado ilesas. Todos los heridos han sido trasladados a Ronda. Se desconocen hasta el momento otros detalles del accidente.—Cifra.

1.000 obreros, en paro forzoso en Tarazona de Aragón

Al tener que cerrar una empresa textil a causa de las restricciones de créditos bancarios

Tudela, 7.—(Por Donato Marín, de la agencia Cifra) Mil obreros han quedado sin trabajo al cerrar sus puertas Textil Tarazona, importante empresa dedicada a la fabricación de alfombras y otras especialidades de géneros de punto, en Tarazona de Aragón.

De momento estos mil trabajadores, en su mayoría cabezas de familia, estarán acogidos durante un periodo de seis meses al subsidio de paro tecnológico, percibiendo el 75 por ciento del sueldo.

Las causas del cierre se atribuyen a la crisis económica acentuada ahora con la restricción de los créditos bancarios, que no han permitido desarrollar el plan previsto.

EL GESTO DE LOS TRABAJADORES RESULTO BALDIO

Esta crítica situación fue denunciada ya el pasado mes de enero, en cuya ocasión se pudo salvar provisionalmente merced a un magnífico gesto de los trabajadores, los cuales aportaron seis millones de pesetas procedentes de sus ahorros particulares, rasgo que fue unánimemente elogiado por la prensa nacional y extranjera.

Todas estas aportaciones han sido devueltas ahora a los obreros, al ser admitida oficialmente la suspensión de pagos. Es la primera medida que se ha tomado, antes de estudiar la situación económica y del futuro de la sociedad.

TOLEDO

Inauguración de la Casa de la Cultura y la biblioteca del Seminario

Toledo, 7.—La biblioteca instalada en el Seminario Archiduciano y la Casa de la Cultura de Toledo, han sido inaugurados esta mañana por el ministro de Educación Nacional don Manuel Lora Tamayo.

Al acto asistieron los directores generales de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas y el rector de la Universidad Central, y autoridades provinciales.

LA BOLSA

Madrid, 7.—Sigue la Bolsa centrando su atención en esta sesión de apertura, en los valores de ampliación de capital, operándose en dichos cupones en grandes cantidades. En acciones, por el contrario, hay poca actividad.

Se producen algunas alzas en otros sectores, como de 25 enteros en la Unión y el Fénix.

De un total de 99 valores contratados, 28 suben, 37 bajan y 34 no varían.

9 DE JUNIO

- Día de los que no tienen.
- Día del Cuerpo de Cristo.
- Día Nacional de Caridad.



La gente de Croydon (Surrey) quedó algo sorprendida al ver al camello "Sheena" siendo aparcado por la modelo Judy Smith y por John Newcombe, junto a un parquímetro de la ciudad. Pero ello no era más que una broma ya que lo que estaba haciendo "Sheena" era anunciar la apertura de una nueva tienda de modas de Anne Ossina en dicha localidad inglesa.—(Foto Europa Press.)

CRONICA DE LA CIUDAD

BORDADO SEGOVIANO

Damos cuenta en este mismo número del resultado del concurso provincial de destreza en el oficio de bordado segoviano, que había sido organizado por la Obra de Ayuda al Hogar, de Sección Femenina.

Es la primera vez que se organiza un concurso de este tipo, y la verdad es que sus resultados no han podido ser más halagüeños y positivos. Aparte del elevado número de concursantes que, como informamos en su momento, se acercaba al centenar, hay que tener en cuenta la gran calidad de todos los trabajos presentados, por lo que el jurado ha tenido una gran tarea para decidir la concesión de los premios.

Es bonito este interés por revalorizar el bordado segoviano. Poco a poco se va logrando devolverle su auténtica e indiscutible importancia, como lo demuestra el hecho de que tenga una gran aceptación no sólo en el mercado nacional, principalmente para los turistas, sino también en el extranjero, en el que ahora se está abriendo importantes horizontes, muy especialmente en América, donde se reclama con insistencia este bordado, en especial, aplicado a las mantelerías individuales que suelen usarse en los hogares norteamericanos.

Esta labor para propagar el bordado segoviano merece, pues, los naturales plácemes y felicitaciones. Pero debe tenerse en cuenta a la vez, la tarea que se ha impuesto la Obra de Ayuda al Hogar, que el pasado año repartió más de un millón de pesetas entre el millar de mujeres en ella inscritas, que son las auténticas artífices de esta producción de bordados segovianos.

No ha caído en vacío, pues, la ingente tarea que llevó a cabo Sección Femenina para recuperar grecas casi perdidas. Ahora, toda esa labor callada y dura, paciente y eficaz, empieza a obtener los brillantísimos resultados que merece. Y que se irán duplicando a medida que pase el tiempo.

CAJA HISPANA DE PREVISION

abona un premio de 50.000 pesetas en NAVA DE LA ASUNCION



La fotografía presente recoge el momento de hacer efectivo el premio que le correspondió en los sortos de 31 de mayo a don Vicente Roldán Ramos, de Nava de la Asunción. Dicho suscriptor resultó agraciado a los cuatro meses de iniciar su título de ahorro con CAJA HISPANA DE PREVISION, Oficinas para Segovia, San Frutos, núm. 3-1., teléfono 3877.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

- | | |
|--|--|
| <p>PERDIDAS</p> <p>CADENA y medalla oro. Gratificarán devolución: Fernández Ladreda, 12, 2.º, izquierda.</p> <p>TRABAJO</p> <p>NECESITO asistente, Serafín, 3. 3.º.</p> <p>NECESITO obreros para contrata de limpieza. Trabajo fijo todo el año. Teléfono 4253, de una a dos de la tarde.</p> <p>NECESITO chico. Bodegas Cuervo.</p> <p>NECESITO muchacha para Madrid, buenos informes. Teléfono 2693.</p> <p>SE ofrece chico de 14 años con 3.º de bachillerato. Para oficina. Escribir: Apartado 63, Referencia S.</p> <p>NECESITO dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.</p> <p>PASTOR para finca próxima Villacastín. Escribir: Sr. Barón. Zurbano, 17, Madrid.</p> <p>ALQUILERES</p> <p>ALQUILASE local comercial, con o sin vivienda. José Antonio, 5.</p> <p>ENSEÑANZA</p> <p>CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5 y Cantalejo.</p> <p>AUTO-ESCUELA La Pista. José Antonio, 38, Sucursal en Cantalejo.</p> <p>AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (trente Instituto Previsión).</p> <p>ACADEMIA de conductores. Garaj, España. La más antigua.</p> <p>VARIOS</p> <p>MATRICULACIONES, transferencia automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana, San Agustín, 19.</p> <p>ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.</p> <p>COMPRAS</p> <p>COMPRARIA solar o casa vieja para edificar. Teléfono 4414.</p> <p>CEMENTO PORTLAND</p> <p>Santa Teresa</p> <p>Rdez. Jiménez, 6. Teléfono 1450</p> <p>Materiales de construcción</p> | <p>VENTAS</p> <p>MUEBLES Hernando. Novísimos modelos todos estilos. Fabricación propia. Precios sin competencia. Alferez Provisional, 2.</p> <p>VENDO atadora Alpuema, nueva, facilidades. Eulalia, Santovenia.</p> <p>VENDO planta cebolla grande, de manzanas; coliflor, lombardas. Gascos, 8.</p> <p>VENDO camión Barreiros, «gran ruta», seminuevo. Razón Gestoría «Castilla», plaza de la Rubia, 5.</p> <p>SEGADORA atadora de yunta y Alpuema. Rosario 28. San Lorenzo.</p> <p>MONTESA 150, como nueva. La Aragonesa.</p> <p>TRACTOR, remolque, arados, máquina trilladora, 3.000 atillos, yugos de mulas. Precios interesantes. José Zorrilla, 127, 2.º, A.</p> <p>SIMCA 1.300, color crema, pocos kilómetros, seminuevo. Verle, día 9, horas 10 a 1. Sr. Isla. Bar Los Faroles.</p> <p>CASA piso desahogado. Teléfonos 3795, 3379.</p> <p>GANADOS</p> <p>CHOTOS para recría, vendo. Mateo Gil. Santa Agueda, 14 (San Lorenzo).</p> <p>POLLITOS de carne superpesados. Precio especial para 500 polluelos en adelante. Incubaciones Llomar, Carretera Boceguillas, 1.</p> <p>VENDO 20 cerdos de 15 a 20 kilos. Constantino Vega. Calabazas.</p> <p>DOS novillas y holandesas recién paridas. Angel, Valverde.</p> <p>POLLOS Vanguard. El mejor para carne. Tafer. San Agustín, 18.</p> <p>VENDO cerdos destete de raza. Bar San Marcos.</p> <p>VACA cumplida del segundo, Santiago del Barrio. Ortigosa del Monte.</p> <p>CERDOS 20 kilos, choto y chota ocho día, vendo. Gregorio Moreno. Bajada Alameda.</p> <p>CERDOS recría, vendo. Alferez Provisional, 18 (tienda).</p> <p>VENDO chota extraordinaria, ocho días. Teleforo. San Nicolás, 12.</p> <p>PASTOS</p> <p>ARRIENDO pastos para 30 vacuno y 300 a 400 lanar. 15 junio a 15 septiembre. Tratar: Bonifacio Bahón, Serracin.</p> |
|--|--|



Información Local

Un perro, atado a una piedra, arrojado al río en la playa artificial

Hace pocos días dábamos cuenta de la aparición de un ejemplar porcino, muerto, en las aguas del río Eresma, en lugar próximo a la presa situada aguas abajo de la playa artificial de Las Arenas. El desagradable hecho no ha quedado así, sino que ha tenido continuación, pues ahora ha aparecido a la altura de la citada playa el cadáver de un perro, atado a una piedra.

Estos hechos lamentables deben ser evitados a toda costa, ya que ahora es frecuente que numerosos aficionados al baño acudan a estos lugares, principalmente en los días festivos, y no puede resultar nada grato encontrarse en el agua con estas desagradables sorpresas.

Unos desconocidos causan destrozos en el interior del Refugio

En el interior del edificio del arco de Santiago, conocido con el nombre de Refugio, se ha observado que por unos desconocidos se ha originado diversos daños, cifrados por los servicios técnicos del Ayuntamiento en unas 15.000 pesetas. Han sido robados trozos de plomo y tuberías, así como un contador del agua, y se han destrozado algunos azulejos de los que cubren las paredes.

También en los árboles situados en el llamado «jardín de los poetas», junto al Refugio, se han causado destrozos.

Premios del concurso provincial de destreza en el oficio de bordado segoviano y del concurso-exposición

En la Delegación Provincial de Sección Femenina se ha reunido el jurado encargado de conceder los premios del concurso de destreza en el oficio de bordado segoviano. Dicho jurado estuvo compuesto por doña Angelae López García-Bermejo, doña Esperanza Rubio, doña Eulalia Ruiz de Muñoz de Pablos, don Carlos Muñoz de Pablos, don Jesús Unturbe, don Maximiliano Fernández García y las señoras María Álvarez Casas y Fuencisla Calleja.

Los premios se otorgaron de la forma siguiente:

Primero, a María Juana de Santos Martín, de Cabeza de la Asunción; segundo, a Paulina Sanz de Andrés, de San

TARJETAS LIMITADAS PARA EL HOMENAJE A JOSE MARIA HEREDERO

Ante la gran demanda de tarjetas que son solicitadas por los numerosos amigos y admiradores de José María Heredero, y teniendo en cuenta la limitación de local existente en el mesón de Cándido donde mañana, a las diez y cuarto, se le tributará el homenaje, la Delegación de Juventudes comunica que se han numerado las tarjetas de comensal y no se expedirá mayor número del de las plazas de que se dispone.

Se ruega, en consecuencia, que aquellas personas que no obtengan tarjeta, se abstengan de asistir al homenaje por dicha imposibilidad material de plazas.

REGISTRO CIVIL

Doce nacimientos y once matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Angel López y Sánchez, hijo de Fernando y María Teresa; Alvaro de Miguelsanz y Subtil, de Hilario y María del Carmen; Desiderio Meléndez y de Pablos, de Pedro y Ridencia; Paula Calvo y López, de Angel y Paula; Paloma Moreno y López, de Angel y María; María del Pilar Ruiz y Cuesta, de Enrique y María del Pilar; Pedro Loza y Ruiz, de Juan y Carmen; María del Pilar Gonzalo y Arranz, de José y Aurelia; María Esther Matesanz y de la Cruz, de Francisco y Luisa; María María Núñez y Ortega, de Demetrio y Dolores; Demetrio Llorente y Pascual, de Demetrio y Ana; Rodolfo Javier Masegosa y Gilmartin, de Ramón y Josefa Leonor.

Matrimonios: Luis Arsenio Subtil y Sanz con Faustina María y Barrios, Marcelino de Miguel y García con Livia Hernández y Quintana, Luis Fernández y Quintana con Mercedes de la Fuente y de los Heros, Joaquín Pérez y González con María del Carmen Otero y Rascón, Enrique Quirós y Lobato con Oliva Carreduela y Jiménez, Francisco Martín y Rubio con María del Carmen de Andrés y Gómez, Luis Álvarez y Muñiz con Juana Dimas y Tabanera, Fernando Palomo y Pascual con Aurora Gómez y de Andrés, Domingo Gómez y Martínez con Emilia Hernández y de Pablo, Juan Ayuso y Luis con María del Carmen Álvarez y Díaz, José Luis Boal y Coca con María Angeles Margarita Sánchez y Sesma.

La procesión del Corpus Christi podrá pasar por la calle Real

El Ayuntamiento ha acelerado las obras para este fin

El trayecto de Corpus a la catedral se hará por Juan Bravo, Melitón Martín e Infanta Isabel

Informábamos ayer que, por causa de las obras que se vienen realizando en la calle Real, y según nos habían comunicado en el Obispado, la procesión del Corpus Christi sufriría este año una modificación en su itinerario habitual. Sin embargo, a la vista de la posible pérdida de brillantez, ya que el itinerario tradicional es el más acertado de todos los que pudieran elegirse, el Ayuntamiento ha venido acelerando los trabajos que se realizaban para la pavimentación del tramo comprendido entre el Azoguejo y la calle de Santa Engracia, y anoche mismo quedó terminado.

Este esfuerzo de los servicios municipales, impulsados por la corporación en su deseo de que la procesión siguiera el camino habitual, se ha visto coronado con los mejores resultados, y en tal sentido se ha dirigido el Ayuntamiento al cabildo catedral, por escrito, para comunicarle su deseo de que el cortejo fuera por el trayecto acostumbrado.

Ante ello, esta misma mañana, el cabildo ha decidido anular el itinerario proyectado para este año, y que la procesión siga el tradicional, aunque con la variante forzosa desde la iglesia de Corpus Christi hasta la catedral.

Con relación a ello, el cabildo catedral nos ha remitido la siguiente nota:

«Señor director de «El Adelantado de Segovia»:

Habiendo comunicado el Excmo. Ayuntamiento de Segovia el deseo de que la procesión del Corpus Christi siga el mismo itinerario de todos los años, para lo cual tuvo especial em-

peño en que las obras que se realizan en la calle Real, en su tramo inmediato al Azoguejo, estuviesen terminadas, lo que felizmente se ha cumplido, rogamos a usted publique esta nota y anuncie en el diario de su digna dirección, que la procesión del Corpus Christi tendrá lugar a las 10.45 de la mañana y seguirá el itinerario de costumbre.

Después de la misa en la iglesia de Corpus, volverá por la calle de Juan Bravo para seguir por Melitón Martín e Infanta Isabel a la plaza Mayor y terminar en la santa iglesia catedral.»

DOS ACCIDENTES DE CIRCULACION SIN HERIDOS

En el kilómetro 80,500 de la carretera de Madrid a La Coruña, término de Irujo y Lama, en recta, el turismo PM-87.248, que conducía doña Francisca Morell Manzanet, vecina de Madrid, se salió de la calzada y volcó sobre la cuneta, resultando ileso la conductora.

Choque sin heridos

Un choque de camiones, se registró ayer en el kilómetro 71,500 de la carretera local de Segovia a Boceguillas, término de Sepúlveda. Por no orillarse ambos camiones en un estrechamiento de la calzada, entraron en colisión. Eran los vehículos SG-8.878, que conducía don Benjamín Martín Lozoya, vecino de Collado Hermoso, y el VA-27.155, conducido por don Julio Martín Ortiz, vecino de Iscar.

CONCURSO LITERARIO DE LA PEÑA DE «LOS AMIGOS DEL QUIJOTE»

Ayer, en su domicilio social, se reunió la Peña «Los Amigos del Quijote», con el fin de plantear los temas y bases para el concurso literario que, desde hace varios años, viene celebrando esta entidad.

Parece ser que, en principio, esta nueva convocatoria será dedicada exclusivamente a la juventud, limitando en los concursantes la edad de 25 años, para tomar parte en el certamen de este año que, seguramente, alcanzará el éxito tan brillante como en los anteriores.

CONVOCATORIAS DE EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Cursos de formación para dirigentes sociales sindicales

El Consejo Nacional de Trabajadores, de acuerdo con la Jefatura Nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso, ha convocado unos turnos de verano, de formación sindical, a celebrar en la Ciudad Sindical de Tarragona, del 28 de junio al 12 de julio, y en la Ciudad Sindical de Marbella, del 4 al 18 de septiembre; podrán acudir los trabajadores que sean vocales de las Juntas nacionales, provinciales o de los Jurados de Empresa, encontrándose las normas sobre los mismos en la Secretaría del Consejo Provincial de Trabajadores, planta 2.ª de la C. N.S., donde se podrán solicitar.

E plazado de solicitud para la Ciudad Sindical de Tarragona finaliza el próximo día 10 del presente mes de junio, y el 10 de agosto para la Ciudad Sindical de Marbella.

Plazas en los Colegios Menores de Juventudes

Se convocan 6.400 plazas para estudiantes de bachillerato elemental y superior, magisterio, bachillerato laboral, formación profesional y formación náutica, para todos los jóvenes españoles que deseen cursar estudios en los Colegios Menores que la Delegación Nacional de Juventudes tiene instalados en todo el territorio nacional.

Asimismo, se convocan 210 plazas para aquellos jóvenes que estén preparando su ingreso en las Academias militares españolas, para cursar sus estudios en los colegios preparatorios militares de la Delegación Nacional de Juventudes.

Las normas de dicha convocatoria, que finaliza el día 31 de junio, podrán obtenerse en la Delegación Provincial de Juventudes, plaza de Conde de Ceste, 2.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer, número 127.

Visitaron Segovia los parlamentarios ingleses que se encuentran en España

Los parlamentarios ingleses que se encuentran pasando unos días en España, invitados por el ministro de Información y Turismo, visitaron ayer Segovia, adonde llegaron por la carretera de Riofrio, desde Madrid, acompañados por los señores Castellón y Morenes, del protocolo del Ministerio de Información y Turismo. En nuestra ciudad fueron recibidos por el delegado del Ministerio don Antonio Benito Perera, y secretario de la Delegación don León Grao Julián, que les acompañaron en su recorrido por la ciudad, visitando los principales monumentos. También recorrieron los alrededores, contemplando diversas panorámicas de Segovia. A mediodía almorzaron en el Mesón de Cándido, donde se les ofreció una comida típicamente castellana, armonizada con música típica. Por la tarde visitaron los jardines de La Granja y el palacio real, emprendiendo viaje de regreso, seguidamente, a Madrid.

Los parlamentarios ingleses son lord Lindgre, Mr. James Dunn y Mr. Gordon Bagier, del partido laborista, y sir Hermer Nicholls y Mr. Charles Fletcher-Cooke, del conservador.

LA MUTUALIDAD DE ENSEÑANZA PRIMARIA ESTUDIARA EL PROYECTO DE PRESTACION DE ASISTENCIA SANITARIA

Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria. Junta provincial.—El próximo día 11 de los corrientes, a las 12 horas, en el Grupo Escolar «Domingo de Soto» de esta capital, y con el fin de dar a conocer el alcance del estudio realizado por la Nacional, sobre posible reorganización de la prestación de Asistencia Sanitaria de la misma, y otros asuntos relacionados con la Mutualidad, se convoca a todos los mutualistas que la integran.

DOS CENTROS PARA LLENAR GLOBOS EL DIA NACIONAL DE CARIDAD

Habitualmente, en años anteriores ha venido funcionando, el Día Nacional de Caridad, un sólo centro suministrador de globos, pero este año, para facilitar a las parroquias el disponer de ellos en el menor tiempo posible, y dado que cada año es mayor el número de solicitudes de globos, se establecerán dos centros; uno irá establecido en la residencia de las religiosas de la Sagrada Familia (plaza de la Merced), y el otro, en un local anexo a la iglesia de Santo Tomás. De esta forma, las parroquias se dividirán y podrán disponer de mayores cantidades en el menor tiempo.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Plaza de Franco, 10.

Muerte y Vida, 2.

AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 8 DE JUNIO

Van 159 días de 1966; faltan 206.

Sol: De 5.44 a 20.43.

Santoral: Santos Maximino, Medardo, Gildardo, Heraclio, obs.

Misa: (verde) Del domingo primero después de Pentecostés, sin gloria ni credo; prefacio común. O misa de difuntos.

Pensamiento: «Si quieren hablar solamente de lo que entienden, los hombres apenas hablarían» (A. Graf).

Efemérides: Año 1928; se inauguró en Madrid el monumento a Juan Valera.

Eléctrica del Duratón, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas, el día 15 del presente junio, en el domicilio social, plaza de Franco 8, a las 11 de la mañana en primera convocatoria, y en segunda, a la misma hora del día siguiente, para tratar de los asuntos a que se refiere el artículo 25 de los Estatutos Sociales, y renovación de cargos.

Segovia, 1 de junio de 1966.—El Consejo de Administración.

SI NECESITA IMPRESOS

encárguelos en los talleres de EL ADELANTADO

«Es tradición que en Duque se come mejor»

"EL LUTE" sabía que iba a ser trasladado a Madrid y preparó su fuga

Ni rastro de él en la zona recorrida por la Guardia Civil

Palencia, 6.—«El Lute», el «quinqui» Eleuterio Sánchez Rodríguez escapado de la «cuerda de presos» hace cuatro días, debe estar escondido de día en los altos trigales de la zona donde se tiró del tren y caminar de noche, amparándose en la oscuridad, en su huida de los guardias civiles según personas conocedoras de esta parte de la provincia, que es plana, con ligeros altozanos.

No se descarta la posibilidad de que el peligroso delincuente pueda estar herido por alguno de los disparos que hizo la Benemérita desde el tren cuando se arrojó por la ventanilla y que se encuentre debilitado por el hambre e incluso por alguna conmoción sufrida al caer el tren, pues aunque es un individuo ágil y acostumbrado a fiar a sus piernas la seguridad de su vida en sus hazañas delictivas, resultaría extraño que al caer a tierra desde el convoy lanzado a setenta u ochenta kilómetros por hora, no hubiera sufrido alguna lesión.

La Guardia Civil, que montó rápidamente un servicio especial, ha realizado activas pesquisas por los alrededores del lugar entre las estaciones de Frómista y Piña de Campos, una gran meseta que ha cubierto la Benemérita hasta Astudillo, donde existen unos pequeños montes que podrían haber facilitado escondido al fugitivo. No obstante, en toda la zona recorrida el domingo por la Guardia Civil no se ha encontrado el menor rastro de «El Lute».

SABIA QUE VENDRIA A MADRID

En fuentes autorizadas ajenas a la Benemérita se pone de relieve que la peligrosidad de estos individuos hace anacrónica ya «la cuerda de presos» que todavía se realiza como hace medio siglo o más y que estos delincuentes incluso provocan haciéndose trasladar a otros sitios confesándose ellos mismos autores de delitos ajenos, con el fin de buscar ocasión propicia de escapar durante su traslado. «El Lute» sabía que iba a ser trasladado a Madrid citado como testigo en el juicio contra su compañero de fechorías Medrano y pudo preparar su fuga pacientemente en el penal, fabricándose una pequeña ganancia capaz de abrir las esposas y que los penados, al ser registrados antes de su salida, esconden en los sitios más inverosímiles, como por ejemplo, debajo de la lengua. Como al ir esposado con otro individuo le queda una mano libre, con ésta puede utilizar en el momento preciso la pequeña ganancia y escapar. Se recuerda un caso de uno de estos maleantes que era maestro en el arte de abrir las esposas que sujetaban sus

Un Frente Central de Liberación creado para derribar a Fidel Castro

Nueva York 6.—Más de dos mil cubanos-estadounidenses se reunieron ayer domingo, en Nueva York, para formar un «Frente Central de Liberación», cuya finalidad es la de derribar al dictador cubano, Fidel Castro. La reunión fue convocada por veteranos de la fallida invasión de la bahía de Cochinos.

«Tratamos de reunir a todos los cubanos exiliados, para encaminarlos a la guerra contra Castro», explicó un portavoz de la reunión.—Efe.

dos muñecas con la púa de la hebilla de su cinturón.

La fuga de «El Lute» y la búsqueda del asesino del sargento de la Benemérita de Getafe, constituyen motivos de preocupación y un intenso servicio de la Guardia Civil que no cesará hasta que los dos peligrosos delincuentes sean detenidos y juzgados.

LA VISTA DEL JUICIO CONTRA RAIMUNDO MEDRANO, APLAZADA

Madrid, 7.—En la mañana de ayer, estaba señalada la vista del juicio oral seguido contra Raimundo Medrano, un «quinqui» condenado a pena de muerte y más tarde indultado, que participó en el atraco a la joyería de Bravo Murillo, en el que murió el guarda del establecimiento.

La causa señalada para ayer, fue incoada con motivo de la muerte de la niña Raquel Campaña Díaz, ocurrida en la calle de Galileo cuando dos policías intentaban detener a Medrano y éste se dio a la fuga, haciendo varios disparos, uno de los cuales alcanzó mortalmente a la pequeña.

La vista del juicio oral, al parecer se ha suspendido por no haber llegado a Madrid Raimundo Medrano procedente de la prisión de Alicante.

En esta causa estaba designado testigo otro de los «quinquis» del asalto a la joyería, Eleuterio Sánchez, conocido por «El Lute», quien al ser trasladado a Madrid para prestar declaración en la causa de Medrano, ha logrado fugarse, sin que hasta la fecha haya sido detenido.

ANTENA de MADRID

- La televisión en color tardará en llegar dos años o más
- En todos los países se realizan pruebas para elegir el sistema
- Poco a poco iremos librándonos de los telefilmes extranjeros

Madrid. (Crónica de Argos, especial para nuestro diario).—En estos días viene realizando TVE pruebas de proyección en color, en circuito abierto, por el canal de UHF, de forma que pueden ser captadas por los actuales receptores que dispongan de este canal, aunque en ellos las imágenes aparecen en blanco y negro. Únicamente los receptores especiales de los estudios de TVE recogen el color.

El sistema que se ensaya es el alemán P. A. L., que, desde luego, en estas pruebas da un resultado excelente, con nitidez y bello cromatismo en las imágenes, tanto en las actuaciones directas de los artistas ante las cámaras de la TVE en sus estudios de Prado del Rey, como en los telefilmes en color, y los «filmes» publicitarios, que se muestran vigilantes ya ante la nueva etapa que se avecina.

La implantación de la televisión en color en España, no en exclusiva, sino alternándose con los programas en blanco y negro, está pendiente, en primer lugar, de la elección del sistema que haya de adoptarse definitivamente, y después de que TVE instale los necesarios equipos de cámaras, telecines, magnetoscopios y demás material apropiado, pues los equipos actuales son los imprescindibles para el periodo experimental.

Pudiera ser que algunos programas en color empezaran de aquí a los dos años, o algo más tarde, pues no depende sólo de TVE, sino también del público, es decir, de las posibilidades del mismo para ir adaptando sus actuales receptores a las emisiones en color, o adquiriéndolos nuevos para color y blanco y negro. Se calcula que estos vendrán a costar de 40.000 a 50.000 pesetas.

PRUEBAS PARA ELEGIR EL SISTEMA

También en los demás países europeos se están realizando pruebas, ante la reunión que va a celebrarse en Oslo el día 22 de este mes de junio, pues se desea que toda Europa elija

el mismo sistema entre los tres que se están ensayando: el P. A. L. alemán, el S. E. C. (A. M. francés y el N. T. S. C. americano. Desde luego, el acuerdo de Oslo no va a resultar fácil, pues entran en juego tanto los aspectos técnico y económico del problema como el político.

Por ahora parecen partidarios del sistema alemán: Alemania (como es natural), Austria, Holanda, Italia, los cuatro países nórdicos, Irlanda e

Ha desaparecido casi del todo el peligro de un ataque ruso a Europa

Así lo creen los dirigentes de la O. T. A. N.

Bruselas, 6.—Los dirigentes occidentales, reunidos en la capital belga para asistir a la próxima conferencia ministerial de la O. T. A. N., están de acuerdo en opinar que ha desaparecido casi totalmente el peligro de un ataque soviético a Europa occidental.

Pese a esto, no están muy seguros en cuanto a las futuras intenciones rusas ni tampoco sobre que Moscú desee finalizar la guerra fría en Europa.

Tales conclusiones están basadas en el estudio de la política rusa realizado por los técnicos de la O. T. A. N. para la próxima reunión ministerial.—Efe.

Los cambios en el traje talar, uno de los temas debatidos en la Conferencia del Episcopado español

La decisión final corresponde al pleno de la Asamblea que se celebrará en julio próximo

Madrid, 7.—Los cambios en el traje talar ha sido uno de los temas debatidos en la reciente conferencia de la permanente del Episcopado Español, celebrada en Madrid. En el escueto comunicado oficial de las reuniones se habla en un párrafo del debate sostenido "sobre las normas del hábito eclesiástico".

El conocimiento y resolución final del asunto corresponde al pleno de la Asamblea del Episcopado, que se reunirá en julio. La resolución, si la hay, será general y normativa, pero siempre quedará en la materia una amplia facultad para cada obispo en su diócesis.

AUTORIZADO YA EN VARIOS PUNTOS DE ESPAÑA

Ahora mismo, el obispo de Granada ha dictado ya disposiciones autorizando el traje seglar en determinadas condiciones dentro de su jurisdicción y en otros varios puntos de España se han concedido permisos individuales a los sacerdotes que lo han solicitado para utilizar sobre todo en determinadas situaciones, el traje de

"clergyman", que es de color gris o negro.

FUNDAMENTAL EL ALZACUELLO

En el traje es fundamental, por lo menos en varios países y creemos que en España con más motivo, el alzacuello, que distingue al que lo lleva como sacerdote. En Francia parece que se habla de un distintivo, en general un crucifijo sobre el pecho.

La actual sotana que utilizan los sacerdotes, y que en épocas fue usada también por los estudiantes, procede de unas disposiciones del pontífice Pío IX, que inquieto por la creciente secularización del clero (esto es una posición totalmente opuesta a la actual) en su época quiso dictar unas normas que dieran rigidez al traje de los religiosos. Estas disposiciones están recogidas actualmente en el código del derecho canónico.

La Conferencia Episcopal italiana acaba de autorizar el "clergyman" para situaciones especiales, excursiones de montaña, por ejemplo, pero ha declarado que "el hábito talar sigue siendo el traje normal del sacerdote", y ha fijado además terminantemente los casos en que es imprescindible usarlo, entre ellos destaca en las funciones del sagrado ministerio y dentro de los templos y en las escuelas.

PRUDENCIA

Se insiste también en la prudencia en el uso del traje seglar "hasta que los fieles confiados a sus cuidados, se hallen preparados para esta nueva práctica".

El ejemplo italiano tiene gran importancia porque no tendría nada de extraño que sirviera de pauta para las medidas que se adopten en España, país en que en principio no gustan demasiado las innovaciones en estas materias.

Un sacerdote secretario de una de las más altas jerarquías de la Iglesia española, al preguntarle qué opinión le daba del traje seglar dijo simplemente: "Esta sotana que llevo está bastante nueva y además me acabo de encargar otra." —Cifra.

COMENZARON LAS SESIONES DE TRABAJO PARA ELABORAR EL ESTATUTO DE LA LIBERTAD RELIGIOSA

Madrid, 7.—Ayer se iniciaron en Madrid las sesiones de trabajo de la Comisión encargada de elaborar el Estatuto de la Libertad Religiosa. Está integrada por representantes de los Ministerios de Asuntos Exteriores y Justicia, y en sus deliberaciones se guía por las normas trazadas a nivel de ministros en las reuniones celebradas la pasada semana.

REGLAMENTO PARA EL EPISCOPADO ESPAÑOL

Según revelan fuentes autorizadas en Madrid, es casi seguro que en la próxima semana quede ultimada la redacción del Reglamento del Episcopado Español, actualmente en estudio.

Nuevos cargos en la Comisión Episcopal

El Comité permanente de la Conferencia Episcopal ha designado delegado general de la Comisión Episcopal de los Medios de Comunicación Social a don Ramón Cunill Puig, y ha confirmado en sus cargos a don Vicente Serrano, como secretario general del Secretariado de dicha Comisión; al padre Luis G. Fierro, como director de los Departamentos de Cine y Televisión, y al padre Francisco Javier Sacristán, como director del Departamento de Radio.

Ayer, en la sede de la Comisión Episcopal de los Medios de Comunicación Social, su presidente, monseñor Cantero Cuadrado, arzobispo de Zaragoza, dio posesión de estos cargos y señaló que tales nombramientos significan el comienzo de una etapa, informada por el espíritu conciliar de la presencia de la Iglesia en la comunicación social dentro de nuestra patria.

Al acto asistieron el secretario del Episcopado, monseñor Guerra Campos, y el obispo de Gerona, monseñor Jubany, así como los directores de distintos órganos de expresión de la Iglesia.

EL SEÑOR

D. Francisco Cerezo de Santos

(Encargado de La Unión Resinera Española, S. A.)

Ha fallecido en Aguafuente hoy día 7 de junio de 1966

a los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos Valentina, Santos, Francisco y Pedro Cerezo Matesanz; hijos políticos Agapita Arribas Sanz y Beatriz Matesanz Herrero; hermana Teodomira Cerezo de Santos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, a las once, en la iglesia parroquial de dicho pueblo.

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

En relación con el anuncio hecho por el Excmo. Ayuntamiento de esta capital, en este diario, respecto a la cobertura de modelos a efectos de las nuevas normas de exacción de la Contribución Urbana, se pone en conocimiento de los propietarios afectados de la zona de la capital, así como en el de los de las localidades de Ayllón, Corral de Ayllón, Cuellar, Fuentes de Cuellar, Lovings, Nava de la Asunción, Navas de Oro, Olombrada, Riaza, Ribota, Riofrio de Riaza y Sanchoño.

1.º Que los referidos impresos se pueden retirar de la Delegación de Hacienda, en los Ayuntamientos afectados y de esta Cámara.

2.º Que esta Corporación, y con toda urgencia, pondrá a la disposición de los asociados instrucciones impresas sobre la cobertura de tales modelos.

3.º Que los días viernes y sábado próximos, a las seis de la tarde, además, se hará en el domicilio social, Covarrubias 3, una exposición oral sobre las normas sobre exacción de dicha Contribución, cobertura y trámites de dichos modelos, a la que pueden asistir los propietarios afectados, los profesionales asesores y los contribuyentes que han de formar parte de las juntas mixtas.

Segovia, 4 de junio de 1966.—El presidente, Moisés López Gómez.—El secretario, Salvador Bernal Martín.

Si abundas en riquezas no pegues a ellas tu corazón. Abrelo a los necesitados. Corpus Christi, Día Nacional de Caridad.

EL RVDO. SEÑOR

Don José Yuste López

(PRESBITERO)

Ha fallecido en Segovia hoy día 7 de junio de 1966

a los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

El párroco y sacerdotes de El Salvador; su hermana doña Julia; sobrinos don Pablo, don Primitivo, don Alejandro, doña Eloísa, don José y doña Sagrario Herranz Yuste, don Juan-José, don Gregorio, don Antonio y sor María del Santísimo Sacramento (religiosa Dominicana) Delgado Yuste; sobrinas políticas y su fiel cuidadora doña Lidia Marinan Araujo; primos y demás familia,

Agradecerán una oración por su alma.

La conducción tendrá lugar mañana, a las once, desde la casa mortuoria (plaza de El Salvador, núm. 7) a la iglesia de El Salvador, donde se oficiará el funeral y, acto seguido, el sepelio en el cementerio del Santo Angel.

La misa de privilegio se oficiará en la misma iglesia el viernes, día 10, a las diez de la mañana.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. obispo de Segovia ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ANIVERSARIOS

DE LOS SEÑORES

D. Agustín Hernández Vinuesa

Y

Doña Ana Gil Municio

Que fallecieron en Segovia los días 12 de julio de 1953 y el 8 de junio de 1963

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Las misas que se celebren las días 8 y 9, a las nueve, en San Esteban; en Corpus Christi, a las ocho; en San Juan de Dios, a las ocho; en la parroquia de Santa Bárbara (Madrid), los días 8 y 12, a las ocho y media; en los PP. Franciscanos, los días 9, a las once, y el 12, a las nueve; así como las misas gregorianas en el monasterio del Parral, y culto por la tarde el día 8, a las siete y media, en las Madres Dominicas, serán aplicados por el eterno descanso del alma de los finados.

Sus hijos, hijos políticos, nietos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

UNA PROFESION ASEQUIBLE PARA LA MUJER: INTERPRETE JURADO

Dos veces al año se convocan exámenes en el Ministerio de Asuntos Exteriores El título es indispensable para la traducción de documentos oficiales

Dos veces al año, en Madrid, se celebran exámenes para conceder un título concreto. Dos veces al año, título y fechas concretas, el 16 de mayo y el quince de noviembre, se presentan a examen los aspirantes a intérprete jurado.

NO HAY EMITACION DE IDIOMAS

Cualquier persona, de nacionalidad española, que presente un certificado de buena conducta a través del Gobierno Civil de su provincia, superado el examen, se convierte inmediatamente en intérprete jurado. No hay limitación de idiomas. De hecho existen intérpretes de este tipo de más de tres idiomas. Tampoco hay limitación de edades ni de sexos. Es esta una profesión liberal que interesa por igual a la mujer que al hombre, puesto que como profesión liberal, no compromete a un determinado número de horas de trabajo, salvo en casos particulares.

El examen consta de una traducción directa del idioma de que se trate al español. Generalmente los temas de estas traducciones suelen ser jurídicos y comerciales.

¿Dónde realmente se exige el título? Pues, normalmente en los puertos, en las aduanas y en las Audiencias Territoriales. En estos tres sitios poseer un certificado de aptitud es indispensable, para traducir los documentos oficiales que se presentan en idiomas extranjeros. En realidad, el intérprete jurado es un traductor, pero existen

muchos traductores que no son intérpretes jurados.

MENOS DEL CUARENTA POR CIENTO

De los presentados a cada examen, normalmente un número bajo que oscila alrededor de los treinta, sólo un cuarenta por ciento, si no menos, los superan.

De este cuarenta por ciento puede decirse que la mitad son mujeres. Los exámenes tienen lugar en el Ministerio de Asuntos Exteriores, con un tribunal designado por el mismo Ministerio.

En España, según una relación del Ministerio correspondiente al año 1962, la última que se efectuó, el número de profesionales es igualmente bajo: unos ciento veinte. Pero en todas las provincias hay lo menos un intérprete jurado.

El reglamento que instituyó la profesión data del año 1900.

UNA FIRMA LEGALIZADA

Doña Juana Zinse, señora de García Izquierdo, es intérprete jurado de inglés y alemán. Es además profesora de idiomas de la Escuela Central de Madrid y ha trabajado en numerosas ocasiones como intérprete simultáneo.

—Como intérprete jurado, ¿tiene usted mucho trabajo?

—Más que mucho o poco, muy desigual. En Madrid eso va por épocas. Generalmente en octubre, noviembre, diciembre, mayo y junio, es cuando tengo más.

—¿De qué tipo?

—Como existen muchos traductores, a nosotros no acuden más que cuando les es totalmente imprescindible. Esto es, en cuestiones de testamentaría, contratos de empresas y revalidación de estudios; siempre documentos oficiales. Los documentos firmados por un intérprete jurado se legalizan en la Oficina de Interpretación de Lenguas. Pero yo tengo la firma legalizada, por lo que directamente pasan al Ministerio.

Doña Juana es canaria, de origen alemán. En su casa hablaba la lengua paterna, el alemán. Más tarde amplió estudiando en Inglaterra y Alemania. Tiene cuatro hijos y de seis a ocho horas diarias la dedica a la enseñanza de estos idiomas.

—¿Cómo cobran los intérpretes jurados?

—Tenemos una tarifa establecida, no le puedo decir exactamente, pero es un tanto por un determinado número de renglones.

EL ARTE DE USAR EL DICCIONARIO

El marido de doña Juana es ingeniero agrónomo, pero hace también traducciones técnicas.

—En esta faceta ambos nos compensamos.

—No es que pueda, es que tiene que usar el diccionario. En el uso de este que hace de él radica su arte. En los exámenes estamos rodeados de diccionarios por todas partes...

—¿Cómo se ponen en contacto las personas que necesitan de usted para traducciones de tipo legal?

—Por medio de la Oficina de Interpretación de Lenguas.

—¿Ha trabajado alguna vez como intérprete simultáneo?

—Sí, recientemente en contratos entre ingleses y alemanes con la Tabacalera Española.

—¿Posee el título de intérprete simultáneo?

—No, en España no existe. Pero si se creara, no dudaría en presentarme.

—¿Qué es lo más importante en su profesión?

—El tener conciencia de la gran responsabilidad que tenemos. No en vano juramos decir la verdad en todo cuanto traducimos para poseer el título.

—¿Es compatible la profesión con el hogar?

—Desde luego, ya que la mayoría de las traducciones las podemos efectuar en casa. (Europa Press).

Rosa GONÍ

Ha de forzarse la exportación vinícola por todos los medios

Sesión plenaria de la junta económica central del Sindicato

Madrid. —En el Sindicato Nacional de la Vid se ha reunido en sesión plenaria la junta económica central. Presidió el titular del Sindicato, don Enrique Barceló Carlos, con el de la sección económica, don Aníbal Arenas Díaz-Hellín. Asistieron todos los vocales nacionales, económicos y representaciones de los distintos grupos.

En líneas generales fue estudiada una propuesta de normas para futuras campañas vitivinícolas. Se acordó la creación de un catastro vitícola actual. Se adoptaron medidas para un bloqueo total de las plantaciones de viñedos ante los problemas de este sector; se acordaron arranques voluntarios de viñedos, con una indemnización de hasta 31.000 pesetas por hectáreas; se estudió la necesidad de estimular a las grandes empresas comerciales y de fomentar la política de aumento del número de las «denominaciones de origen» para los vinos.

La asamblea se pronunció unánimemente por que ha de forzarse la exportación por todos los medios, pidiéndose el aumento de los cupos de contingentación para todo el mundo sin discriminación de países, y vigilar los tratados bilaterales que puedan suscribirse en materia de vinos y que perjudiquen la economía de nuestro país, como los suscritos últimamente entre Portugal y Dinamarca; y por último, apoyar la política del Gobierno en materia de exportaciones. Con las conclusiones de este pleno se ha redactado un estudio que será elevado por el Sindicato al Ministerio de Agricultura. —Cifra.

Guía Médica Odontólogos y Clínicas

LUIS SIRERA
Médico del dispensario Antituberculoso
Ex-director del Sanatorio Las Navillas
Pulmón y corazón
Medicina interna
Rayos X
Avenida Fernández Ladreda, 12
Teléfono 2115 Segovia

SAMUEL BORRAGON
Aparato digestivo
Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32. SEGOVIA
Teléfono 3924

J. RODRIGO RODRIGO
Teniente coronel médico diplomado
Medicina general
Pulmón-Corazón
Rayos X-Electrocardiografía
Avenida José Antonio, 12 (moderno)
Teléfonos 3316-2097

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ
Partos y enfermedades de la mujer
Onda ultra-corta. Diatermia. Inducto-
termia. Rayos X
Consulta de 11 a 12
Avenida Padre Claret, 12
Tel. 22-22 Sanatorio, 17-81

SUCESOS Cuando estaba trabajando EN LA IMPRENTA, resultó muerto por el choque de un camión-grúa

Que fue a precipitarse contra el portal de la casa

Bilbao, 6. —Ismael Alonso Vecino, de dieciséis años, se encontraba en la imprenta en que trabajaba como aprendiz, sita en un sótano de la calle de Tivoli, cuando, de improviso, un camión-grúa cargado con otro camión fue a precipitarse desde una pendiente de la calle Anselma de Sal-

ces contra el portal existente sobre el techo de la imprenta.

El choque fue violentísimo y camiones y materiales de construcción del zaguán se desplomaron sobre el taller. El muchacho fue alcanzado en la cabeza por una gran piedra y resultó con heridas gravísimas, de las que falleció minutos después, cuando era trasladado al hospital. —Cifra.

Se suicida un estudiante peruano en Santiago

Santiago de Compostela, 5. —Esta mañana, a las nueve, apareció muerto, en la habitación que ocupaba en una pensión de la calle de La Raína, número 16, el estudiante de Medicina, de segundo curso Federico Vallejo Vidal, de treinta años, natural de Lima.

El cadáver apareció vestido, en traje de calle, y presentaba un balazo en el corazón.

Media hora antes, la dueña de la pensión había recibido una carta certificada, que el día anterior había depositado en Correos el interfecto, y en la que le participaba su propósito de privarse de la vida.

Federico Vallejo Vidal se había retirado la noche anterior a su habitación sobre las diez.

Poco después de las dos de la madrugada oyeron una detonación, a la que no concedieron importancia.

El suicida ha dejado cartas dirigidas al juez y a un hermano suyo, alumno de Medicina, que también reside en Santiago, y también instrucciones escritas en relación con la inhumación de sus restos mortales.

Parece ser que hace años un hermano suyo también se privó de la vida utilizando una pistola.

Dos muertos por la explosión de un camión

Vitoria, 5. —Poco después de mediodía se produjo una gran explosión en el pueblo de Antioñia, próximo a la provincia de Navarra, al estallar un camión cisterna e incendiarse a continuación, cuando se encontraba a la altura de la fábrica de asfaltos naturales de Camperos.

Los cristales de las edificaciones próximas saltaron por los aires y se produjo pánico entre la gente. Las campanas se lanzaron a rebato y fueron requeridos los bomberos de Vitoria, que lograron sacar con vida al conductor del vehículo, Francisco Caamaño Sáñtos, de treinta y dos años, natural y vecino de Santander, que falleció cuando fue trasladado a la Casa de Socorro de Vitoria. El ayudante, sin identificar, pereció carbonizado.

El camión, matrícula de Santander, transportaba kútva para mezclar

y hacer aleaciones con productos bituminosos, que se emplean en la construcción de carreteras. Había salido de Santander por la mañana. —Cifra.

Dieron dos vueltas de campana al alfonso una rueda del coche

San Lorenzo del Escorial, 6. —Dos personas resultaron gravemente heridas al estrellarse contra un árbol esta mañana un automóvil conducido por Julián Pascual del Valle. El accidente se produjo al perder el coche, que dio dos vueltas de campana, dos vueltas de una de las ruedas delanteras.

Los heridos son Enrique González Perceña, de veinte años, soltero, y José María Veltoso, de veintiocho años, casado, vecinos de Madrid. Los otros dos ocupantes del vehículo, José María Alventosa García y Marcos Anselmo Aranda, sólo recibieron heridas leves. —Cifra.

Mató una culebra de metro y medio

Almodóvar (Ciudad Real), 6. —Un bracero cenceno una culebra de metro y medio cuando se estaba cebando.

Se trataba de un reptil que no hizo demasiado caso. El ofidio se puso delante y, por cualquier causa, no pudo huir a tiempo cuando se acercó el brazo del hombre con la hoz, que lo partió casi por la mitad.

Nuevos créditos del Banco de Importación a empresas españolas

Washington, 6. —El Banco de Importación y Exportación ha anunciado la concesión de dos créditos a España con objeto de financiar compras de equipo en Estados Unidos por valores de 8.950.000 dólares. El «Export-Import Bank» ha informado que uno de los créditos ha sido concedido a la Hidroeléctrica de Montcabill, por valor de 6.250.000 dólares, para ser utilizado en la compra de equipo y servicios necesarios para construir una central térmica de producción de energía eléctrica de 140 megavatios, que estará situada en Asturias.

El otro crédito, por valor de 2.700.000, ha sido concedido a la Hidroeléctrica de Cataluña para la compra en Estados Unidos de bienes de equipo necesarios para construir una nueva central térmica de energía eléctrica de 150 megavatios cerca de Barcelona.

El director de «Signo» ignora, hasta el momento, los motivos de la querrela del ministerio fiscal

Madrid, 7. —Según información de la agencia «Logos», el número de «Signo» secuestrado por orden judicial estaba casi totalmente dedicado a conmemorar el treinta aniversario de la aparición de «Signo», el 6 de junio de 1936.

Se cree que el motivo de la incautación de unos 6.000 ejemplares del número 1.368 del semanario se debe a la publicación de un artículo en el mismo titulado «Progresismo e Iglesia viva», en el que, al parecer, se hacían unas manifestaciones contra el Movimiento nacional.

Según declara el director de la publicación, don Rafael González, éste ignora hasta el momento los motivos en que se basa la querrela formulada por el ministerio fiscal para solicitar del Juzgado número 7 de Madrid la orden de secuestro.

El mismo día 5 el director de «Signo» envió una carta informando del hecho al presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, don Pedro Gómez Aparicio. Asimismo se puso un telegrama al presidente de la Comisión Episcopal de

Medios de Comunicación Social, doctor Cantero Cuadrado, arzobispo de Zaragoza.

Del citado número fueron presentados en el Ministerio de Información y Turismo los diez ejemplares de depósito previo que ordena la ley de Prensa, a las 12.50 del día 4 y los agentes de la autoridad se presentaron para llevar a cabo la orden de secuestro a las doce de la noche del mismo día, el pasado sábado. A esa hora ya no había ningún redactor ni tampoco personal administrativo en la redacción del semanario, por lo que el secuestro hubo de formalizarse en la mañana del domingo día 5. A esa hora el citado número de «Signo» aún no había sido distribuido, pese a haber vencido el plazo legal para hacerlo, por razones de régimen interno.

La Reina Juliana de Holanda, en Londres

Londres, 6. —La Reina Juliana de Holanda ha llegado hoy a esta capital para efectuar una visita privada de tres días en la que tendrá que asistir a varias ceremonias públicas.

La Reina, que ha llegado a bordo de un avión especial al aeropuerto de Northolt, se aloja en Keesington Palace. —Efe.

ES UN HECHO



La ciudad de Oak Ridge (Tennessee) fue construida en 1942, en las montañas Apalaches, en el sudeste de los Estados Unidos. Se creó durante la segunda guerra mundial, para abastecer materiales para la bomba atómica. Hoy, de entre los 30.000 residentes que hay en ella, más de 12.000 son científicos y técnicos que manejan siete reactores y trabajan en proyectos de investigación. Allí se producen miles de diferentes isótopos, que son vendidos a la industria de los Estados Unidos y a otros países, donde se utilizan para investigaciones médicas y para variedad de pacíficos proyectos industriales. Los hospitales usan los isótopos en el tratamiento del cáncer, y la industria los utiliza como rastreadores. Añadiéndolos a los líquidos en las conducciones y oleoductos, el material radiactivo puede ser seguido para localizar obstrucciones en la conducción. Entre los trabajos de investigación más importantes que se llevan a cabo en Oak Ridge figuran los experimentos agrícolas.



Plantas y semillas son bombardeadas por neutrones, lo que abrevia el proceso natural, desarrollando nuevas especies de flores y piensos. Otro importante proyecto es el desarrollo de una fuente de energía nuclear que producirá un abundante abastecimiento de electricidad mucho más económica que la obtenida por los métodos actuales.

PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2,00, Presentación. 2,02, Avance de Telediarlo. 2,05, Documental. 2,35, Panorama de actualidad. 3,00, Telediarlo. 3,20, Punto de vista. 3,30, Novela. 3,50, Revista para la mujer. 4,00, El hombre de mundo. **ESPECIAL:** 6,20, España al día. 6,25, Reportaje. 6,30, Concurso hípico internacional, desde Barcelona. **NOCHE:** 8,20, La familia por dentro. 8,30, Dibujos animados. 9,00, Novela. 9,30, Telediarlo. 9,47, Giro de Italia. 10,00, Encuesta. 10,15, Estudio I: «48 horas de felicidad». de A. Paso. 11,45, Telediarlo, despedida y cierre.

U H F

NOCHE: 9,00, Presentación. 9,02, Documental. 9,15, Avance de Telediarlo. 9,20, Inglés. 9,37, Rincón de las aficiones. 10,00, Autores invitados. 10,30, «Medianoche». 12,00, Despedida.

IBERIA

No existe un televisor que se le pueda comparar, y usted lo apreciará. Asistencia técnica garantizada. GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

DOBLE AHORRO Frigoríficos COINTRA J. HORCAJO, S. A.

150 PLAZAS BACHILLERES, MAESTROS

Convocada oposición para ingreso en el CUERPO DE SECRETARIOS DE 2.ª CATEGORÍA DE ADMINISTRACIÓN LOCAL. Ambos sexos. Edad 21 a 45 años. Título bachiller superior o maestro. Retribuciones y condiciones del cargo muy interesantes. Instancias hasta 16 de junio. Solicite información URGENTE, adjuntando CINCO pesetas sellos franqueo, a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4.

REPRESENTANTE

trabajando preferentemente CAJAS DE CARTON ONDULADO, precisa importante empresa para venta artículo de mismo mercado. Escribir con amplias referencias al apartado núm. 422 — San Sebastián.

Vea primero en CICLOPE, luego... comprará en CICLOPE
Radio-Televisión, frigoríficos, etc.
Valdevilla, 60. Tel. 4787

Calzados CHIPEN
Nuevos modelos señora y caballero
FERNANDEZ LADREDA, 5

Aquí, todos los DEPORTES

No hay acuerdo entre Peñarol y Real Madrid para el partido de la Copa Intercontinental

Montevideo, 6.—El Peñarol de Montevideo ha dispuesto no aceptar en principio las fechas propuestas por el Real Madrid para la final de la Copa Intercontinental (15 de agosto en Montevideo y 15 de septiembre en Madrid). Por lo menos en lo que concierne al mes de agosto no transigen los dirigentes uruguayos, porque en ese mes se iniciará la Liga uruguaya y se tendrían que postergar algunos encuentros, obligando a retribuir económicamente a algunos equipos. Propone, en cambio, el Peñarol, que los partidos se efectúen a fines de septiembre y comienzos de octubre, en un lapso no mayor de veinte días.

El martes o viernes próximo viajarán a Madrid dos dirigentes penarolistas dispuestos a conversar con los madridistas, para fijar fechas.—Afil.

Reims (Francia), 6.—Ha llegado a Reims la delegación del Real Madrid que se enfrentará al Stade de Reims el día 8, a las nueve menos cuarto de la noche.

Seguidamente se trasladarán a Bélgica para jugar en Lieja el próximo domingo y regresar a Francia y celebrar un nuevo encuentro en Valenciennes el miércoles día 15.

El domingo, homenaje a Juan Callejo

El domingo próximo, en El Peñascal, va a tener lugar un homenaje al jugador Juan Callejo, que desde hace doce años pertenece a la Gimnástica Segoviana. El homenaje ha despertado el interés de los aficionados, ya que Juanito Callejo goza de generales simpatías, por lo que cabe esperar que el campo registre una gran entrada. Además, el partido ofrecerá extraordinario interés, pues frente a la Gimnástica, que quizá cuente con algún refuerzo—muy bien pudiera figurar Morollón—, actuará un equipo integrado por varios jugadores del Atlético de Madrid, tales como los porteros Madinabeytia y San Román, Martínez Jayo, Jones, Mendoza, etcétera.

Buena jornada, pues, de fútbol, en el justo homenaje que se debe a Callejo.

La inauguración oficial del Campeonato Nacional de pelota será el viernes por la tarde

El próximo viernes darán comienzo en nuestra ciudad, en el pabellón deportivo «Enrique Serichols», los partidos de pelota correspondientes al Campeonato Nacional de Organizaciones del Movimiento. Como ya hemos informado, participarán los representantes de once provincias, entre ellos los segovianos, que presentarán dos equipos por ser la provincia organizadora.

Los partidos darán comienzo a las diez de la mañana, aunque hasta las siete y media de la tarde no tendrá lugar la inauguración oficial, que se celebrará con asistencia de las autoridades. El sábado, a las siete de la tarde, continuarán los encuentros, para jugar los últimos partidos del domingo por la mañana, en que también habrá, previamente a los encuentros de pelota, uno de balonmano y una exhibición de danzas segovianas, sobre lo que informaremos oportunamente.

Quienes deseen invitaciones para asistir a los partidos pueden solicitarlas en la Jefatura Provincial del Movimiento.

Frutos, eliminado por Falagán

Como se preveía, en el segundo encuentro del Campeonato Nacional de aficionados, segunda categoría, jugado en nuestra capital entre el valisoletano Falagán y el segoviano

Julio Jiménez se resintió del esfuerzo de días pasados

Y perdió tiempo en la etapa de ayer, ganada por Motta

Galera encabeza el Premio de la Montaña en la Dauphine Libère

Modena, 6.—Desde la salida de Bolzano, el ritmo veloz de la caravana hace suponer que será dura la batalla a lo largo de los cien kilómetros de recorrido con sólo 20 primeros de terreno llano. El italiano Luciano Armani es el primero en lanzarse al ataque. Tras él salen el francés Milesi y el italo-belga Mielz. A 19 kilómetros de la salida, el tercero saca al grupo una ventaja de más de medio minuto. Poco después, al comenzar la subida hacia el puerto de San Lugano, cuesta no puntuable, que se halla a 40 kilómetros de Bolzano, Armani deja plantados a sus compañeros de fuga, que vienen alcanzados por Battistini, Chiappano, Negro y Vicentini.

En los pocos kilómetros de pequeño descenso hasta Cavales (4 kilómetros de la salida), los cinco de cabeza aprietan el ritmo y pasan por Cavales a 2,55 del grupo, que ha vuelto a hacerse compacto. En seguida empieza la cuesta hacia el puerto de Lavaze, de primera categoría, y Julio Jiménez intenta adelantarse al pelotón, pero Motta sale tras él y lo alcanza.

Por la cima del Lavaze pasa en primer lugar Battistini, seguido de Vicentini y Chiappano; Negro es cuarto a 20 segundos y pisa la cima a continuación, con un minuto y cinco segundos de Battistini un grupo formado por Motta, Jiménez, Zilioli, Anquetil, Mugnaini y el belga Huysmans.

El descenso se hace difícil por la lluvia, que ha empezado minutos antes y se hace cada vez más intensa, y además porque la carretera no está asfaltada. Pese a ello, el «maglia rosa», Gianni Motta, se lanza en persecución del cuarteto de cabeza y los otros ases no resisten a su paso. Julio Jiménez, especialmente, se resiente del esfuerzo de días anteriores y no parece hallarse a gusto con el mal tiempo y la lluvia. Y sólo Zilioli aguanta el ritmo de Motta. Faltando 30 kilómetros para la meta y al comenzar la subida al segundo puerto de la jornada, el paso de Costalunga

(1.753 metros), Motta y Zilioli han alcanzado a Battistini, Vicentini y Negro, mientras Chiappano ha quedado rezagado mucho antes.

Inicia la subida Jiménez, seguido con algunos segundos de distancia por Anquetil y Huysmans, que poco después alcanzan y superan al español.

La subida es cada vez más difícil y cuando faltan seis kilómetros para la cima, aprietan el ritmo Motta y Zilioli, que dejan pronto atrás a sus compañeros de fuga. Pero detrás de éstos vienen muy fuerte Anquetil y Huysmans, que poco después alcanzan a Motta y Zilioli; detrás, mientras Jiménez va perdiendo terreno, aprietan también Gimondi y Adorni y poco después Taccone y Balmanion.

El paso por la cima de Costalunga es el siguiente: Primero, Motta, y a su rueda, por este orden, Huysmans, Anquetil y Zilioli; a 35 segundos, Battistini; a 35, Vicentini; a 2,15, Adorni, Gomindo, Taccone y Balmanion; a 2,49, Jiménez y Negro.

Las posiciones cambian ya poco en los 17 kilómetros de descenso. Unicamente, varios centenares de metros antes de la meta, queda algo rezagado en el cuarteto de cabeza el belga Huysmans, mientras enfilan las últimas rectas de menos de doscientos metros Motta, Anquetil y Zilioli, que entran por este orden:

Clasificación de la décimo novena etapa

- 1 Gianni Motta, Italia, 3-13-07 (a 31,067 Kms.-hora).
- 2 Jacques Anquetil, Francia, 3-13-08.
- 3 Zilioli, Italia, 3-13-09.
- 4 Huysmans, Bélgica, 3-13-20.
- 5 G. Battistini, Italia, 3-13-31.
- 6 Taccone, Italia, 3-15-17.
- 7 Gimondi, Italia, 3-15-19.
- 8 Vicentini, Italia, 3-15-20.
- 9 Balmanion, Italia, 3-15-49.
- 10 Adorni, Italia, 3-15-51.
- 11 Julio Jiménez, España, 3-16-44.
- 12 Negro, Italia, 3-16-55.
- 13 Patersotti, Italia, 3-18-22.
- 14 Bitossi, Italia, 3-18-35.
- 15 Maurer, Suiza, 3-18-35.

Clasificación general

- 1 Motta, Italia, 94-30-08.
- 2 Zilioli, Italia, a 3-46.
- 3 Anquetil, Francia, a 4-29.
- 4 Julio Jiménez, España, a 5-33.
- 5 Balmanion, Italia, a 6-46.
- 6 Taccone, Italia, a 6-56.
- 7 Gimondi, Italia, a 7-02.
- 8 Adorni, Italia, a 7-49.
- 9 Bitossi, Italia, a 9-22.
- 10 Altig, Alemania, a 13-49.
- 11 Maurer, Suiza, 94-46-41.
- 12 Zandegui, Italia, 94-49-17.
- 13 Schiavon, Italia, 94-52-16.
- 14 Battistini, Italia, 94-52-27.
- 15 Mugnaini, Italia, 94-53-05.

LA PRUEBA DAUPHINE LIBERE

St. Etienne (Francia), 6.—El joven Christian Raymond, de Francia, ha vencido en la cuarta etapa del criterium ciclista del «Dauphine», disputada hoy entre Paray-Le-Monial y St. Etienne, con 202 kilómetros de recorrido, que cubrió en 5 horas, 12 minutos y 9 segundos, a un promedio de 38,827 kilómetros hora.

A continuación se clasificaron:

- 1 Almar, Francia, id.
- 2 Zilverberg, Holanda, d.
- 3 Pingon, Francia, id.
- 4 Momeñe, España, 5-13-45.
- 5 Coorenmann, Bélgica, id.
- 6 Hagnmann, Suiza, id.
- 7 Kunde, Alemania, id.

La clasificación general queda establecida en la forma siguiente:

- 1 Zilverberg, Holanda, 17-10-28.
- 2 Raymond, Francia, 17-11-00.
- 3 Aimar, Francia, 17-11-10.
- 4 Pingon, Francia, 17-11-20.
- 5 Gabica, España, 17-12-30.

Todos los seleccionados están ya en Santiago

Santiago de Compostela 6.—La lista de Pepe Villalonga ya está completa. A media tarde llegaron los seis que faltaban, Iribar y los zaragozistas Lapetra, Villa, Marcelino, Reija y Violeta. Los seis llegaron a La Coruña en avión. En el aeropuerto les esperaban dos automóviles en los que se trasladaron a Santiago de Compostela; en un coche vinimos a Lapetra, Villa e Iribar, en el otro los tres restantes.

A la puerta del hotel compostelano, esperaban Villalonga y varios cronistas y fotógrafos locales. Después de las bienvenidas se realizó el reparto de habitaciones; media hora más tarde los seis vestían el mono azul de entrenamiento de los seleccionados y se incorporaban al grupo. A las ocho de la noche una vez más al cine. Aún les esperan muchas sesiones de cine desde este momento hasta el día 6 de julio que marcharán a Madrid, para tomar al día siguiente el avión que les llevará a Londres.

- 6 Nijdam, Holanda, 17-12-49.
- 7 Momeñe, España, 17-12-56.
- 8 Kunde, Alemania, id.
- 9 Hagnmann, Suiza, id.
- 10 Guimbard, Francia, id.
- 11 San Miguel, España, 17-13-00.
- 12 Gómez del Moral, España, id.
- 13 Uuriona, España, id.
- 14 Galera, España, id.
- 15 González, España, 17-22-14.

Gran premio de la montaña

- 1 Galera, 18 puntos.
- 2 San Miguel, 14.
- 3 Pingon, 12.
- 4 Chappe y Dupont, 9.

Victoria de Santana sobre Crump, en Inglaterra

Beckenham (Inglaterra), 6.—Manuel Santana, de España, ha vencido a John Crump, de Inglaterra, por 6-4 y 6-3 en partido individual masculino, correspondiente a los campeonatos internacionales de tenis que han comenzado hoy en esta ciudad.

Homenaje de los montañeros segovianos a la Virgen de la Fuencisla

El domingo próximo, como ya es tradicional, los montañeros segovianos rendirán homenaje a su Patrona, la Virgen de la Fuencisla. Con este motivo, la Sociedad Deportiva Excursionista de Segovia ha organizado una misa, que se dará en el Risco de los Clavetes, a las once de la mañana.

Mucho interés por la próxima Vuelta Ciclista a Segovia

Como es sabido, dentro de este mes—a partir del día 22—va a celebrarse la Vuelta Ciclista a Segovia, prueba que ha despertado ya gran interés en los medios ciclistas nacionales, como lo prueba el hecho de que constantemente recibe cartas la Sociedad Ciclista Segoviana, procedentes de las distintas regiones españolas, interesándose por los detalles de la prueba.

Varios serán también los corredores seleccionados por Saura que tomen la salida en la prueba, y todo este interés hace prever que la carrera conseguirá tan resonante éxito como en años anteriores.

Los organizadores están recibiendo ofrecimientos de apoyo y ayudas materiales por parte de entidades y firmas nacionales, y también algunas de nuestra provincia, pero en ésta, todavía son bastantes, al parecer, los que no han dado respuesta de ninguna clase, por lo que la Sociedad nos ruega les recordemos la urgencia de conocer todas las aportaciones para de esta forma poder ir preparando todos los detalles de la Vuelta.

Gutiérrez continúa líder de la prueba «Las 20 provincias»

Castellón de la Plana, 6.—La tarde de hoy ha servido de descanso a los participantes y seguidores de Veinte provincias, ya que la etapa desde Murcia—salida madrugadora—ha sido más corta que las anteriores. El reposo no reza para los cronometristas y encargados de las «matemáticas» de clasificación, que por fin pusieron al corriente la de equipos.

Gutiérrez (Madrid), vencedor de etapa, se ha colocado con bastante ventaja en el primer puesto de la clasificación, con 104 puntos. Le siguen Corsín (Madrid), 90; Díaz Arroyo (Madrid), 67; Gómez Ysla (Madrid), 65; Sarpellín (San Marino, primer extranjero), 59; Cosano (Madrid), 56; Catano (Italia), 51; Casado (Madrid), 48; Gregorio (Sabadell), 44, y Ortueta (Madrid), 44.

En la clasificación por equipos está Madrid (Cosano, Gutiérrez y Casado) de primero, con 107 puntos; segundo, Italia (Catano, Actis y Bertoli), 90; tercero, Madrid (Gómez Ysla, Díaz Arroyo y Xuaco), 89; cuarto, Italia (Granata, Banzi y Martini), 87.

El próximo curso, reparto de zumo de naranja en todas las escuelas nacionales

Anuncia el presidente del Sindicato Nacional de Frutos

Palma de Mallorca, 6.—La curva máxima de exportación de naranja española ha sido alcanzada este año con la cifra de 175 millones de dólares según ha declarado en esta capital el presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productor Hortícolas, don Antonio González Sáez, que ha venido a esta capital para conocer sobre el terreno los resultados de la campaña de exportación de la patata temprana mallorquina.

Manifestó respecto a la exportación de este tubérculo a Londres este año, que los resultados son excelentes, ya que se han enviado unas 20.000 toneladas de patata mallorquina a precios remuneradores, de 5 a 10 libras esterlinas por tonelada, superior a los pagados por la patata peninsular.

Respecto al impuesto de tráfico sobre la exportación de la almendra, que tanto perjudica a los exportadores mallorquines, el señor González Sáez manifestó que se está gestionando cerca del Ministerio de Hacienda su reducción o supresión.

En orden a la exportación de ajos a Cuba y Estados Unidos, dijo que para facilitar la exportación a las exigencias de estos dos países, se montará una cámara de fumigación de ajos en Palma.

Finalmente dijo el señor González Sáez sobre la producción naranjera del año próximo, que, probablemente, experimentará un notable aumento, que creará problemas de colocación, y para hacer frente a ellos con el consumo nacional, entre otras medidas serán repartidos zumos en las escuelas nacionales, tal como se viene haciendo con la leche.—Cifra.

Abundante pesca de bocarte, en Avilés

Avilés, 6.—En estos días, la localización de cardúmenes o bancos de bocarte cerca del puerto de Avilés ha originado una afluencia masiva de barcos pesqueros de bajura en este puerto, donde diariamente se registra el arribo de unas 220 embarcaciones de la flota montañesa, asturiana y gallega, con subastas diarias del orden de los 80.000 kilos de bocarte, que suponen una recaudación media por día de millón de pesetas.

Sólo en el pasado mes de mayo, en la rula de Avilés, se subastaron 788.637 kilos de pescado que valió en primera venta en lonja 10.965.545 pesetas con 50 céntimos.—Cifra.



Cinco mil becas para alumnos de ingreso en las Universidades Laborales

Madrid, 6.—La Dirección General de Promoción Social convoca la provisión de 5.076 becas para alumnos de nuevo ingreso en las Universidades Laborales de Alcalá de Henares, Córdoba, Gijón, La Coruña, Sevilla, Tarragona y Zamora. De ellas 4.020 becas corresponden a alumnos internos y 1.056 se destinan para alumnos mediopensionistas y externos.

Corresponden estas becas a las siguientes enseñanzas:

Orientación profesional y selección, 420; primer curso de oficialía industrial, 760; bachillerato elemental general, 780; bachillerato general superior de Ciencias, 340; bachillerato general superior de Letras, 210; preuniversitario de Letras, 55; curso de transformación de bachilleres elementales generales en laborales, 410; primer curso de bachillerato laboral elemental superior en las especialidades de electrónica y máquinas herramientas, 262; preparatorio y curso de adaptación de ingeniero técnico, 140; ingenieros técnicos en las especialidades de electrónica industrial, equipos electrónicos, soldadura y química, 960; y primer curso de ingeniería superior por enseñanza libre, 360.

Para solicitar estas becas debe acreditarse la condición de español, estar comprendido entre las edades de 12 y 21 años y ser mutualista o hijo de mutualista, o pensionista del mutualismo laboral, reservándose un cupo para los no mutualistas.

En las sedes centrales de las Mutualidades Laborales, en las Delegaciones provinciales de las mismas, cajas de empresa y en el Servicio Central de Universidades Laborales del Ministerio de Trabajo, se facilitarán cuantos datos precisen los aspirantes.

Bromas y Veras T. V.

Nadie da crédito a un rumor hasta que aparece la desmentida oficial.

Perfumería T. VELASCO

Productos de belleza CARON

rantes para promover sus solicitudes, dentro del plazo que señala la convocatoria, hasta el 20 de junio, así como los impresos correspondientes. Cifra.

Los budistas survietnamitas amenazan con mayores demostraciones antigubernamentales

Saigón, 6.—Los budistas han amenazado hoy con lanzarse a mayores demostraciones antigubernamentales si la junta militar no atiende a sus demandas de que dimitan el primer ministro Nguyen Cao Ky y el jefe del Estado Nguyen Van Thieu antes de la media noche de hoy.

Fuentes bien informadas dicen hoy que ni el primer ministro ni el jefe del Estado tienen intención de dimitir de sus cargos, sino por el contrario, esperan resistir las nuevas protestas masivas budistas tranquilizándoles, atendiendo a otra de sus peticiones en la que solicitan que en el Gobierno haya representantes de los grupos religiosos y políticos del país. Efe.

OTRA MANIFESTACION EN HUE

Hue (Vietnam del Sur), 6.—Millares de budistas han invadido las calles llevando los altares de sus antepasados en esta disidente ciudad del norte en la mañana de hoy en pacífica manifestación de resistencia contra los intentos del Gobierno de hacerse con el control de la capital. Los cuatro mil soldados survietnamitas actualmente en Hue no han dado un paso para detener esta gran manifestación contra la Junta militar que gobierna el país.—Efe.

Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles

CONCURSO PARA EL SUMINISTRO DE POSTES

La Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles concursa públicamente la adquisición de 2.283 postes de madera de pino.

El concurso y su posterior suministro, se verificará de acuerdo con los pliegos de condiciones técnicas y especiales de este concurso, que pueden solicitarse en las oficinas de la División de Explotaciones Forestales de la RENFE, calle de General Oraá, número 9, Madrid.

La apertura de proposiciones, que será pública, se verificará el día 22 de junio de 1966, a las once horas, en las oficinas de la División de Explotaciones Forestales de la RENFE, calle de General Oraá, número 9, Madrid.

Se tomarán en consideración todas las proposiciones recibidas en dicha División de Explotaciones Forestales de la RENFE, calle de General Oraá, número 9, Madrid, bien sean entregadas por correo certificado o en propia mano, antes de las once horas del día 21 de junio de 1966.

DOBLE AHORRO Frigoríficos FAGOR
Al comprarlo Al usarlo
J. HORCAJO, S. A.
¡Fagorícese usted!

Calzados CHIPEN
Calidad y distinción FERNANDEZ LADREDA, 5

Camilo José Cela escribe el "Diccionario Secreto"

- ◆ "Unos han dicho que soy un genio y otros que un deficiente mental, pero una mitad debe estar equivocada", afirma
- ◆ "Lo que me pasa es que vengo diciendo verdades desde hace once años y eso proporciona algunos reveses"
- ◆ "Me quité la barba porque con los ye-yé me parecía poco serio"
- ◆ "Para influir en los españoles no hay que escribir y sí dedicarse a otra cosa"

No sé cómo ha sido, pero, hemos empezado hablando de la juventud «ye-yé» con Camilo José Cela. Tal vez porque el escritor la nombró al hablar del porqué se quitó en su día aquella flamante barba negra que durante tanto tiempo ha lucido.

—Bueno, realmente yo dije entonces que me quitaba la barba porque me hacía más joven. Pero no es verdad; lo cierto es que me estaba hartando de ella. Apareció Fidel Castro y los ye-yés y qué se, yo cuánta gente más con barba y me pareció poco serio por mi parte. Además la sociedad permite llevar bigote y sin embargo las barbas no están bien vistas.

—¿Y qué sabe usted de los ye-yés, Camilo?

—Los ye-yés, ¡casi nada dice usted...! Yo de quien soy cuando es de los gamberros. Yo cuando joven me harté de serlo.

—¿Usted, Camilo José Cela?

—Yo, claro que sí. Y en las romerías subíamos allá arriba e ibamos haciendo gamberradas por ahí, porque todo eso son cosas propias de la juventud de la edad que sólo se tiene una vez en la vida.

—¿Los ye-yés no son así, verdad?

—No. Creo que los ye-yés son unos gamberros, más sofisticados. Aunque esto no es nuevo, siempre los ha habido. En mi época a los ye-yés se les llamaba "pollos-pe-ras"...

—¿Ha hablado usted de ellos en sus libros?

—De los gamberros, sí. En mis «Apuntes Carpetovetónicos» aparecen muchos. Y a mí me gustan, porque es de ellos de quienes se puede esperar algo en la vida. Lo que pasa, y es una lástima, es que ya no puedo hacer gamberradas, porque ¿qué dirían si las hace todo un académico de la Española?

Para mí, el escritor, alto como una torre, sabe sacarle jugo al tiempo. Escribe, viaja, da conferencias... Parece un patriarca romano con las patillas plateadas y vigorosidad en el rostro. Serio, es muy serio Camilo José Cela. O para mejor decir, de aspecto serio, aunque por dentro del cuerpo le baile un bolero balear su ingenio y su espontaneidad.

—¿Hasta qué punto debe el escritor influir?

—Influye poco y debería, en buena ley ética, influir más. Lo que sucede es que el escritor, ante la masa lectora es desbancado por el político, ese eterno arribista.

—¿El influir en los españoles es fácil?

—Creo que no, por razones de nuestro carácter y motivaciones ajenas al mismo.

—¿Camilo José Cela tampoco ha influido?

—Ni yo, ni Cervantes ni nadie...

—¿Qué falta para influir en los españoles?

—Dedicarse a otra cosa.

—Si no ha buscado la influencia, ¿qué ha buscado en sus libros?

—Ocupar muchos años de mi vida y ocuparlos a mi gusto.

—¿Al suyo sólo?

—De esto estoy seguro. No sé si habrá sido al gusto de los lectores.

—La crítica, ¿qué ha dicho?

—Huy!, muchas cosas.

—¿Buenas o malas?

—Unos han dicho que soy un genio y otros que un deficiente mental.

—¿Quiénes están más equivocados?

—No sé cuál de ellos, pero es indudable que una mitad están equivocados. A mí no me preocupa averiguarlo. En absoluto. Allá ellos... A mí lo que de verdad me preocupa es quedar satisfecho de haber escrito una buena cuartilla al día.

Monta una pierna sobre otra y se reclina en el sillón. Saca una cajetilla de tabaco de picadura y me ofrece. Al final, los dos fumamos emboquillado canario.

—Ahora estoy escribiendo un diccionario secreto. Un diccionario compuesto por voces castellanas que la Sociedad rechaza como "non sanctas"...

Y me estuvo diciendo unas cuantas. Algunas de ellas, según el escritor, datan de mil doscientos, de cuando los Fueros de La Novenera.

—¿Por qué cree que no han aparecido en diccionarios?

—Aparecieron, pero desaparecieron. Y yo lo atribuyo a las contaminaciones judaicas del español. Los judíos eran muy mal hablados.

Es mediodía. Camilo José Cela bebe "wisky" y pica de un menudito plato de almendras.

—¿Yo iba a preguntarle si tiene en su casa muchos libros.

—Sí, bastantes. Pero sólo los que son útiles.

—¿Existen muchos libros útiles?

—Algunos, sí. Tanto españoles como extranjeros.

—¿Los de Camilo José Cela están todos allí?

—A la fuerza. No hay más remedio...

—Ahora se habla de cosas que antes no, Camilo.

—Sí, ya me he dado cuenta. Pero yo vengo diciendo verdades desde hace once años porque es algo congenito en mí y claro, esto me ha proporcionado algunos reveses.

—Hable de sus libros.

—¿Yo? Dios me libre. Ni me acuerdo casi de las fechas en que los escribí.

Desde "La familia Pascual Duarte" a hoy ha llovido mucho. Y también ha escrito bastante. Como bastantes han sido las traducciones que

de sus obras se han hecho. Las últimas en yugoslavo y en griego.

—¿Se han vendido mucho sus obras?

—No debo decirle que si tal o cual. En este aspecto los escritores

somos mentirosos.

—Se dice que en España es difícil vivir de los libros.

—Depende quién. Yo vivo de mis libros solamente. Yo no vivo, creo, mal.

El primer título de Cela que va a salir a la luz es un resumen de pa-

El éxito del «Gémini» 9 y del «Surveyor 1» pone a EE.UU. por delante de Rusia en la carrera del espacio

(Viene de la página 8)

dante de la Armada, Stafford ascendió a teniente coronel de las Fuerzas Aéreas después de su vuelo en el «Gémini 6».

Dijo el presidente a los cosmonautas que con su actuación habían demostrado a todos lo que es lograr un objetivo con dificultades, para lo cual es necesario el valor.—Efe.

NORTEAMERICA SE ADELANTA A RUSIA

Jodrell Bank (Inglaterra), 6.—El director de este radiotelescopio, sir Bernard Lowell, declaró que Estados Unidos han tomado la delan-

teos callejeros titulado "Madrid".

Al público le gusta, quizá—me dice—"La familia Pascual Duarte", o "La colmena" o "Viaje a La Alcarria".

Camilo no dice nada. A Camilo José Cela le gustan todos.—"Europa Press".—Ricardo DASÍ.

ra en la carrera espacial con el vuelo del "Surveyor" y la feliz experiencia de los cosmonautas del "Gémini 9".

"Los rusos tendrán que hacer algo muy espectacular si quieren volver al primer puesto, en el que parecían hallarse hasta la semana pasada", precisó sir Bernard.—Efe.

LANZAMIENTO DEL "OGO 3"

Cabo Kennedy, 6.—A las 3.48 hora española, fue lanzado desde esta base el satélite "OGO 3" ("Observatorio Geofísico Orbitante"), cuya misión es realizar una serie de estudios a gran altitud que resolverán muchos de los problemas de los futuros viajes interplanetarios.

El "OGO 3", que fue impulsado por un proyectil del tipo "Atlas-Agena", describirá una órbita elíptica alrededor de la Tierra, con un punto máximo de 121.600 kilómetros y mínimo de 280. El observatorio realizará un total de 21 experimentos diferentes en el espacio, verdadero récord hasta la fecha, que permitirán a los técnicos mejorar los sistemas de comunicaciones en los futuros viajes interplanetarios que se realicen al espacio desconocido, donde fenómenos como las tormentas solares pueden interrumpir por completo las comunicaciones por radio hasta ahora utilizadas.

Entre los experimentos que realizará el "OGO 3" figuran la medición de los vientos solares, las perturbaciones del campo magnético, la ionización y las variaciones en la densidad atmosférica. Algunos de estos experimentos no se realizarán hasta los cuatro días después de que el observatorio esté en órbita.—Efe.

El académico de Bellas Artes, don Jacinto Alcántara, asesinado en su domicilio de Madrid

(Viene de la página 8)

años, casado, profesor de enseñanza media, matándole.

MATARE A DON JACINTO, DIJO EN EL JUICIO

Poco después de que ocurriera aquel asesinato en la noche del 8 de diciembre de 1959, se celebró el juicio. El señor Kreisler, que quedó gravemente herido, fue trasladado al equipo quirúrgico de Montesa, donde falleció a los pocos minutos de su ingreso. Como en esta ocasión, el homicida fue detenido por el público que presenció la escena de la calle de Don Ramón de la Cruz. Había venido desde Lérida con la única intención de matar al señor Kreisler.

En el transcurso de la vista de la causa, el inculcado dijo: "Mataré también a don Jacinto."

Don Jacinto Alcántara fue informado de las manifestaciones hechas por Blanco Villoria. El señor Alcántara, hombre bondadoso y sin enemigos, sonrió al oír aquellas palabras.

Blanco Villoria estaba internado en Ciempozuelos de forma permanente. El director del sanatorio, doctor Peláez, dijo a un redactor de Pyresa que se había fugado en la madrugada del domingo, dándose el parte de fuga por correo a las autoridades.

LA NOTICIA

La noticia del brutal asesinato se difundió rápidamente por todo Madrid. Inmediatamente comenzaron a llegar al domicilio del que en vida fue director de la Escuela de Cerámica alumnos de ésta, profesores y numerosas personalidades relacionadas con las Artes, las Letras y la política. Una de las primeras personas que se presentó en el domicilio del señor Alcántara fue el alcalde de Madrid, señor Arias Navarro. Don Jacinto Alcántara desempeñaba el cargo de jefe de Protocolo del Ayuntamiento de nuestra capital.

DATOS BIOGRAFICOS

Don Jacinto Alcántara Gómez nació en Madrid el 16 de septiembre de 1901. Casado con doña Rosario Muñoz Cobos, sólo tenía una hija, María Amelia.

Discípulo de su padre, el ilustre crítico de arte y pintor don Francisco Alcántara, el general Primo de Rivera le nombró, en 1926, director de la Escuela que aquél fundara, en cuyo puesto continuaba en la actualidad. Era vocal de los Patronatos del Museo Nacional de Artes Decorativas, del Museo del Pueblo Español y del Museo Municipal de Madrid.

En febrero de 1966 fue elegido académico de número de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Como pintor, el señor Alcántara presentó varias exposiciones, que alcanzaron el elogio de la crítica. Tenía publicados en la prensa interesantes artículos relacionados con la cerámica y había recorrido diversos países para estudiar los procedimientos utilizados en ellos para la fabricación de aquella.

El hombre generoso es bendecido porque da al necesitado su pan. Día Nacional de Caridad

me gusta la vida!



Es tan agradable vivirla cuando está llena de comodidades, de satisfacciones... KELVINATOR está a su servicio para rodearle de ese pequeño mundo de alegrías y comodidades diarias que hacen la vida más amena, más agradable, más digna de ser vivida. KELVINATOR es siempre su seguro servidor.

Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

DISTRIBUIDORES
GALERIAS SANTA COLUMBA

Plaza del Azoguejo, 7

Segovia

Cine y Teatro

IRENE PAPAS VA A RODAR su primera película en España

Su compañero será Maximilian Schell y el tercer personaje, Raf Vallone

Irene Papas, la gran trágica del cine europeo, la mujer que no ha necesitado de una belleza deslumbrante para triunfar en las pantallas de todo el mundo, va a rodar una nueva película. Esta tendrá por escenarios diversos paisajes españoles. Su título: «Más allá de las montañas». Tendrá por compañeros de rodaje a Maximilian Schell, Raf Vallone y a los españoles Fernando Rey y Alberto de Mendoza. Dirigirá Alexander Ramati, también autor del guión.

LA MUJER DE LA SERENIDAD

Ver a Irene Papas cuando todavía uno tiene fresca en las retinas su imagen en la película que la ha consagrado definitivamente, «Zorba el griego», es la confirmación de todo cuanto de ella se podía pensar. Hay en su rostro y en su figura un gesto de serenidad, aire de gran señora. Se expresa en correcto castellano.

—Es la quinta vez que vengo a España; anteriormente lo hice como turista. Ahora es mi primer viaje de trabajo y ya es imposible pasar desapercibida, que es lo que más me gusta en la vida.

Irene Papas nació en un pequeño pueblo griego, Chilikodi, en Corinto, en 1927.

—No me importa declarar mi edad. No tengo secretos a ese respecto, ni en ningún otro aspecto. Creo que para una actriz sus años son secundarios, siempre, claro, que se trate de una actriz, no de una llama que se apaga al menor soplo de la contradicción.

Estudió en la Escuela de Arte Dramático de Atenas. Previamente obtuvo el título de licenciada en Filosofía y Letras. Los comienzos de su carrera fueron muy difíciles, y aunque parezca mentira, la que había de ser con el transcurso del tiempo una de las mejores trágicas, vio por vez primera su nombre en los carteles como «estrella» de un espectáculo musical.

—Aquello pasó en seguida, pero lo recuerdo como una experiencia notable. Después encontré lo que iba a

Su triunfo en el cine lo ha conseguido por su talento artístico y no por su belleza



ser mi auténtica vocación de actriz: la tragedia.

En 1951 saltó al cine

Hasta 1951 no llegó su oportunidad para pasar al cine. Lo hizo en la película «La ciudad muerta».

—Representé a mi país, Grecia, en el Festival de Cannes de 1952.

Aunque la película pasó sin pena ni gloria, no ocurrió lo mismo con Irene Papas. Tras la proyección de Cannes, fue requerida por los productores italianos.

—En Italia hice «La infiel», junto a Gina Lollobrigida y Ana María Ferrero. Después, «Drama en la Casbah», con Giana Maria Canale y

George Raff, y otras películas. Más tarde, Hollywood...

En la «meca del cine», su presencia y su arte interpretativo causó un auténtico impacto. Trabajó con Sofia Loren y Anthony Quinn, pero «Attila»—la película que allí interpretó—no alcanzó un extraordinario éxito. Y su nombre se difundió ligeramente, a pesar de su breve pero vigoroso papel en «Los cañones de Navarone».

«ELECTRA» Y «ZORBA», SU TRIUNFO

Sin recurrir a los extremos publicitarios de otras actrices, sin necesidad de recursos marginales a su arte interpretativo, el éxito total la llegó con «Electra» y «Zorba el griego». «Electra», de Michael Cacoyanni, obtuvo el premio especial del jurado de Cannes, como también otros en los de Venecia, Salónica y Edimburgo.

—Personalmente creo que «Electra» ha sido mi gran película. En Cannes fue proyectada fuera de concurso, y pese a ello recibió un premio especial del jurado.

—¿De qué está más satisfecha actualmente?

—De que no me falte el trabajo. No podría estar sin tener nada que hacer. Creo que el trabajo, y concretamente el mío, es el más apasionante que puede tener una persona.

—Perdón, Irene, ¿lamentó alguna vez no llegar a ser una actriz arquitecto de belleza, tal y como el cine requiere muchas veces?

Puedo decir que Irene Papas aceptó la pregunta sin un mal gesto en su rostro sereno. Ella, como los viejos y eternos argumentos de su tierra, no se sorprende de nada. Y responde:

—Cuando se es actriz, todo es secundario. Lo único que hay que llevar es dentro de una como una llama que en cada momento de la intensidad que se requiera.

Con su aire de gran señora, con un difícil estilo que en ella es natural sencillez, Irene Papas nos dijo adiós. (Europa Press.)

Rafael Segura

“¿QUIEN TEME A VIRGINIA WOOLF?”, DE ALBEE

Nos encontramos ante una obra que obliga a repantearnos el hecho del teatro norteamericano actual. Nuestros escenarios habían, hasta ahora, importado lo más fácil de Broadway. Conocíamos a T. Williams, a A. Miller, a O'Neill, a pocos más. Todos ellos fueron, casi siempre, intocables para la crítica, justificadamente en muchos casos, discutiblemente en muchos otros, como en la reciente «Electra» de O'Neill. Tras una época en USA en que los intelectuales eran despreciados, en que los mayores éxitos eran cosechados por la basura de enfermo de T. Williams (alguien ha dicho de él «el Sautier Casaseca de USA»), por los autores que hacían el extraño gusto del público norteamericano, el advenimiento de Kennedy, crea circunstancias favorables para la existencia de un nuevo tipo de teatro que, cerradas para él las puertas de las grandes salas, se desarrolla «off Broadway» con un interés creciente y con el lanzamiento de nuevos autores como Albee, Richardson, Kopit y Gelber.

El autor

Edward Albee, muy joven, después de escribir obras de la importancia de «Historia del zoo» (no se ha estrenado en América) y «El sueño americano», entre otras, escribe «¿Quién teme a Virginia Woolf?», en su primer intento de hacer una obra larga (tres horas en el original, de las cuales una, al menos, sobra) y se coloca en Broadway obteniendo un resonante éxito. El que alguien logre pasar del «off Broadway» al gran y burguesado «Broadway» significa algo así como que Jorge Díaz, por ejemplo, estrenase en el Infanta Isabel. Algo ha pasado.

Dice Wellworth, profesor de Arte Dramático de Pennsylvania: «En Virginia Woolf» se advierte cierta influencia de Williams. Albee, aquí, brinda al público la imagen de una familia de intelectuales de Nueva Inglaterra. Una imagen gratuita, desde luego, pero muy del agrado del público. Este, que disfrutó comprobando a través de las obras de Williams que al granjero del Sur no hay por donde cogerlo, lo pasa en grande al observar, a través del ojo de la cerradura que le brinda Albee, que el intelectual del Norte no es mejor que el granjero del Sur.

En resumen, que en esta obra Al-

bee se convierte en un «Paso» para el complaciente público USA.

La obra

La obra, tal como nos ha sido presentada en España, nos aparece como una potente y atractiva construcción dramática, llena de intensidad en muchos momentos, hábil y firmemente dosificada las «altas y bajas tensiones» y presente algo así como la sombra de un gran autor que se nos hubiera pasado al folklore.

Un matrimonio cuya vida es un constante tirarse los platos a la cabeza, una eterna serie de reproches, de gritos, de peleas en el límite. Una delicia. El matrimonio fracasado, la posibilidad de que haya sido un matrimonio por interés, la mujer más vieja que el marido, y palabrotas, tratos violentos, crudeza de lenguaje. Y, para dar pie a escenas de mayor emotividad, un hijo, que escapó de casa muy joven, y que va a volver. Un hijo que luego resulta que se lo han inventado, que el problema es el no haber podido tenerlo y al que, en un último ataque de crueldad, «mata» el marido. Al final marido y mujer lloran y se emocionan un poco y se disponen a iniciar una nueva vida que se supone será tan interesante como la que han dejado.

El público, que ha oído mucho hablar de esta obra, que sabe que es de un autor interesante, que tiene un gusto por la basura digno de psicoanalizar, sale impresionado y con la sensación de haber asistido a algo fuera de serie y, sobre todo «nuevo». La obra es éxito.

La representación

Lo que sí es importante es la representación que el Goya ofrece es el estupendo ejercicio de dirección y de interpretación. Aquí hay aciertos de alto nivel. Mary Carrillo es una actriz fuera de serie. Diosdado, ¡qué tanta que sea tan frío!, la segunda admirablemente. De los otros dos actores que completan el reparto no hay nada que decir, sus ingratos papeles les dispensan de su actuación flojita. Osuna ha dirigido irremprochablemente, estudiando y trabajando mucho, él sabrá por qué merecía la pena.

En definitiva que nos importan un comino los rebuscados problemas y las extrañas represiones USA, que

no nos afectan, que lo único que hacen es bajarnos la moral en el peor de los sentidos y que, dicho sea sin el menor respeto, «Virginia Woolf» podía haberse quedado al otro lado del Atlántico para bien de Albee, de USA y del público español al que sólo le faltaba eso: un nuevo autor para alimentar el mal gusto. De todas formas, el otro Albee es un gran autor. ¡Ah!, el decorado como siempre: correcto. No recuerdo de quien era pero da lo mismo, todos son iguales.

Alberto GARCIA GIL

Antes de comprar un FRIGORIFICO Ve a un Westinghouse en CASA SOLERA

Modelo 210 litros, sin entrada a 523 pesetas al mes



—¿Tú sabes lo que significa esto...!

Sin objeciones... Suprema distinción

JOYERIA ATALAYA

Fernández Ladreda, 12. Teléfono 2828

tve Pequeña pantalla

Otra vez Casona

Efectivamente, otra vez Casona en la pequeña pantalla. Una nueva obra del recientemente fallecido autor, una obra de calidades literarias y teatrales, bastante bien interpretada. Pero ¿no le parece que van muy seguidas las obras de Casona? ¿Por qué cuando «da» por un autor, se multiplican sus obras, sin espaciadas como sería lo normal? Además, a raíz de la vuelta de Casona a España, hubo un auténtico «empacho» de sus obras en los escenarios españoles. ¿Por qué se empeña ahora TVE en seguir esa misma línea? y conste que admiramos la obra del excelente dramaturgo español.

Actualidad

De nuevo ha estado TVE en la actualidad al ofrecernos las imágenes relacionadas con la aventura de «Gemini 9». Se ha conseguido una excelente recepción, y es indudable que el programa ha sido del agrado de todos, esa es la verdad, no gusta presumir de haber sido testigos de hechos históricos como son los que están ocurriendo camino de la conquista del espacio.

Carta de Murcia

No es fácil recoger el espíritu y los valores de una región en un programa de 30 minutos escasos, por ello, a veces se acierta, y otras no. En esta ocasión, nos parece que no se ha conseguido un reflejo muy exacto de lo que se pretendía, aparte de que Ana María Olaria dio muy poca gracia al texto, con una lectura desigual y sosa.

La sonrisa

De Ibañez Serrador cabe esperar cualquier sorpresa. Y el viernes nos la dio. Porque todo el tinglado que preparó, el ambiente un tanto misterioso de esos años futuros en que la vida ha de comenzar de nuevo por el principio, tuvieron un final que, si podía ser imaginado, la verdad es que nadie admitía que podría terminar así. La sonrisa de la Gioconda era como una auténtica esperanza en un mundo que había olvidado sonreír. Y que quería aprender a sonreír.

Bien interpretado y ambientado como suele hacerlo Ibañez Serrador, el espacio resultó bueno, aunque fuera de los que «se dejan dormir».

Cesta y puntos

Se ha conseguido un espacio, con «Cesta y puntos», que interesa no sólo a los chicos, sino también a los mayores. Gusta ver la rapidez de respuestas, o el esfuerzo de los muchachos por recordar qué deben responder a las preguntas que se les van lanzando. Y, sobre todo ello, la «deportividad», el «juego limpio», el ambiente de cordialidad que el presentador, Daniel Vindel, ha conseguido mantener en este espacio. Se aplaude por igual a unos y otros, y siempre, los vencedores felicitan efusivamente a los vencidos. Aunque la derrota les sople no llegar a la final, como ocurrió el sábado al colegio del «Sagrado Corazón», de Madrid, frente al colegio diocesano «Santo Domingo», de Orihuela.

El hombre del organillo

Ruiz Iriarte logró un espacio ama-

ble, pero sin más. Tenía algo de falso su guiño, y a ello contribuyó no poco la mala caracterización de Carlos Lemos, que no respondía a la edad que se quería atribuir a su personaje, ni a la voz que le dedicó el gran actor. Acertó Lemos en el timbre, en el to-



Montserrat Cierco

no, manteniéndolo constantemente sin altibajos, sino con firmeza, pero su rostro resultaba demasiado joven para aquella voz temblona.

El príncipe Ernesto

Fue simpático este guiño de Armén. Preocupado, como siempre, por presentar situaciones que arranca de la vida misma, problemas que continuamente se plantean en los distintos estratos sociales, el de esta comedia, más o menos mixtificado, existe realmente. Y salta a la vista. Contó con la magnífica labor de Juanjo Menéndez y del resto de los intérpretes, que estuvieron a la altura necesaria.

Adiós a Valentín

Creemos que la inmensa mayoría de los telespectadores respiraría anoche a gusto cuando en la pequeña pantalla apareció el título de «Hong Kong». Es una serie ya conocida, pero interesante, infinitamente más que las pobres historias de Valentín, que aburrían más que entretenían. ¿Por qué—en contra de la opinión general—se ha persistido en ofrecer esos telefilms?

Final

Y de «Kilómetro lanzado» ¿qué?... Pues que la cosa nos parece que va mal, aparte de ser una «traducción libre» de «La unión hace la fuerza». ¿Para cuándo dejamos la originalidad?

CYRANO

Obras de Goethe, Shakespeare, Grass y Sartre, en el festival alemán de Bad Hersfelde

El XVI Festival de Bad Hersfeld se celebrará este año entre el uno de julio y el tres de agosto. Se presentan un total de cuatro escenificaciones nuevas: el «Faust II», de Johann Wolfgang von Goethe; la comedia «Como gustéis», de William Shakespeare; el drama alemán «Die Plebejer proben den Ausstand», de Günter Grass y «La troyana de Eurípides», de Jean Paul Sartre. Esta última estrenará por primera vez en Alemania.

La escenificación del «Faust II» es una realización del nuevo director de este festival, Ulrich Erfurt. El papel de Fausto lo interpreta Rolf Mordell y el de Mefistófeles Hans Gerd

Kübel; ambos del teatro Alemán de Buenos Aires. Erfurt ha escenificado ya el «Fausto» con estos dos intérpretes en Sudamérica.

La comedia de Shakespeare será interpretada por Theo Linggen (el bufón Malvolio), Hans Georg Laubenthal (el doncel Tobías), Erika Pluhar (Olivia) y Gudrun Erfurt (Viola); la de Grass por Tilly Lauten (Volumnia) y Hans Quest (el jefe, figura tras la que se oculta Bert Brecht); los papeles principales de la obra de Sartre han sido atribuidos a Hilde Krahel, Tilly Lauten, Erika Pluhar y Gudrun Erfurt.

Escenificarán Reinhold Olszewski (la obra de Grass), Ulrich Erfurt (la de Sartre) y el profesor Werner Kraut la comedia «Como gustéis». En los programas de los 15 festivales anteriores figuran 54 piezas y 367 representaciones. Asistieron 540.000 espectadores.

El nuevo director del festival ha anunciado la elaboración de un programa teatral a largo plazo. En el futuro serán representadas en Bad Hersfeld: El rey Lear (Shakespeare), «El príncipe de Homburg» (Kleist), «Ricardo III» (Shakespeare) y «Galileo Galilei» (Brecht). Y una obra de Hugo von Hofmannsthal, probablemente «Elektra». (De «Frankfurter Allgemeine Zeitung».)

Murió el autor de «Arsénico y encaje antiguo»

Nueva York.—Ha fallecido el autor teatral Russel Crouse, que juntamente con Howard Lindsay escribió «Arsénico y encaje antiguo», cuya versión cinematográfica alcanzó extraordinario éxito. Contaba 73 años.

Combate aéreo sobre el escenario

Bajo el título «Soldaten» (Soldados) se representará el próximo diciembre la segunda obra teatral del autor del «Vicario», Rolf Hochhuth, en los escenarios de la «Freien Volksbühne» de Berlín oeste bajo la dirección de Erwin Piscator. La premiera de esta obra había sido prevista para comienzos de la temporada teatral 1966/67, pero hubo de ser aplazada hasta diciembre, ya que hasta entonces no se disponía del cuadro de actores deseado por Piscator.

Según informa la «Volksbühne», el tema de esta obra trata de los problemas de conciencia surgidos durante la Segunda Guerra Mundial, respecto si la población civil debía ser bombardeada desde el aire o no. En contraposición a algunas informaciones aparecidas en diversas publicaciones, la obra no se refiere para nada al bombardeo de los aliados sobre Dresde en febrero de 1945. Los papeles principales estarán ocupados por O. E. Hasse (que representará el papel de Churchill) y Ernst Deutsch (obispo anglicano).

Abundancia de escenarios

El productor Ross Hunter utilizó un total de 84 escenarios en su reciente producción Universal en technicolor «Madame X», más que en cualquiera de sus 32 anteriores películas. «Madame X», que será presentada la próxima temporada por Universal Films Esp. S. A., tiene por protagonistas a Lana Turner, John Forsythe, Ricardo Montalban, Burgess Meredith, Constance Bennett y Keir Dullea, y fue dirigida por David Lowell Rich.

Los escenarios a que nos hemos referido abarcan desde habitaciones lujosamente amuebladas y decoradas de una magnífica mansión hasta miserables cuartos de hotel de infima categoría de París y Nueva York, sórdidas cantinas de México y un cabaret del barrio bohemio de la Ciudad Luz.

Cine en la Abadía de Westminster

Londres.—Por vez primera en la historia casi milenaria de la abadía de Westminster, en su recinto se están celebrando sesiones de cine. Se proyectan las películas de la coronación de la reina y de las bodas de las princesas Margarita y Alejandra de Kent. La entrada es gratuita.

Dieciséis nuevas películas mejicanas

Méjico.—Hasta finales de abril ya han sido rodadas en Méjico 16 nuevas películas, según datos facilitados por el correspondiente organismo cinematográfico. La última de esta primera serie ha sido «Adiós cuñado».

Rodaje a bordo de un trasatlántico

Madrid.—A bordo de los trasatlánticos norteamericanos «Independence» y «Constitution» se va a desarrollar el rodaje de «Mátame pronto», de la que son protagonistas Monica Viti y Jean Sorel.

Franco regresó ayer tarde al Palacio de EL PARDO

Puertollano (Ciudad Real), 6.—Minutos antes de las cuatro de la tarde, terminado el almuerzo en el hotel residencia de la empresa nacional Calvo Sotelo, Su Excelencia el Jefe del Estado se despidió de los ministros y autoridades que asistieron al mismo y emprendió viaje de regreso a Madrid.

LLEGADA DEL CAUDILLO A EL PARDO
Madrid, 6.—S. E. el Jefe del Estado llegó a la siete y cuarto de la tarde al palacio de El Pardo, procedente de Puertollano.—Cifra.

EL EXITO DEL "GEMINI" 9 Y DEL "SURVEYOR 1" pone a EE. UU. por delante de Rusia en la carrera del espacio

El «Gemini» amerizó a menos de 3.500 metros del lugar previsto y a unos 4.800 del portaviones «Wasp»

En éste les fue tributado un entusiasta recibimiento a Stafford y Cernan, que fueron felicitados telefónicamente por Johnson

Norteamérica ha lanzado esta madrugada el "OGO 3"

Centro Espacial de Houston, 6.—Instantes después de amerizar la cápsula «Gemini 9», un collar de flotación ha sido colocado alrededor de la cápsula mientras los astronautas hacían signos de victoria a través de las ventanas triangulares de la nave espacial.

EL AMERIZAJE TRANSMITIDO EN DIRECTO POR TELEVISION

A bordo del "Wasp", 6.—La televisión instalada a bordo del portaviones "Wasp" tomó en directo el descenso de la cápsula sobre el Atlántico, pendiente del enorme paracaídas a rayas que lo sustentaba. La escena fue retransmitida en directo por televisión.

El comandante piloto Thomas Stafford puso en funcionamiento los cohetes de frenado sobre el Pacífico, a las 14,26, dando comienzo a su recorrido entre llamas dentro de la atmósfera hasta el lugar de amarraje. Tocó agua a las 15,00 horas.

Una vez sobre el mar, los buceadores de la Armada conectaron sus teléfonos con la cápsula y hablaron con los astronautas.

Los astronautas abrieron las escotillas de la cápsula a las 15,10. Stafford se puso de pie en su asiento y saludó con los brazos a los buceadores.

A MENOS DE 3.000 METROS DEL LUGAR PREVISTO

Dos helicópteros sobrevolaron la zona donde se encontraba flotando la cápsula "Gemini 9". Los astronautas Stafford y Cernan permanecieron a bordo de la misma hasta que fueron izados al portaviones "Wasp". Este se encontraba a sólo 4.800 metros del lugar donde ha caído la cápsula (a menos de tres mil quinientos metros del lugar previsto) y se dirige hacia ella a gran velocidad.

IZADOS A BORDO

Los astronautas Stafford y Cernan fueron izados a las 15,51 (hora española) a bordo de este portaviones para encontrarse con un ruidoso y entusiasta recibimiento, una lluvia de apretones de manos, palmoteos en las espaldas y sonos de charangas.

Su aspecto era, desde luego, más tranquilo que el de los 2.500 marineros y aviadores que les ovacionaban. Al subir a bordo la cápsula, Stafford y Cernan, de pie, saludaron al comandante y a la tripulación del "Wasp". Después se dieron la mano uno al otro.

Toda la parte de proa de la cubierta de vuelo estaba abarrotada de marineros, que miraban cómo el enorme paracaídas a rayas blancas y anaranjadas descendía detrás de la cápsula, mientras ésta bajaba al mar. Después vieron saltar el agua al caer en el océano la cápsula. En un minuto los buceadores estaban junto al "Gemini 9" colocando el collar de flotación para mantenerlo a flote. Entretanto, el "Wasp" se dirigía a toda máquina al lugar donde había amarrado el vehículo espacial.

APLAUSOS, MUSICA Y GRITOS DE JUBILO

La tripulación a bordo lanzaba gritos de júbilo o aplaudía. La banda del "Wasp" lanzaba al aire los sonos de "Arriba anclas".

Los astronautas permanecieron en la cubierta del "Wasp" sólo unos minutos, recibieron la primera orden para pasar a reconocimiento. Después, Stafford y Cernan tienen proyectado examinar la cápsula y salir en avión para Cabo Kennedy.

Para Stafford, la ceremonia a bordo del "Wasp" es conocida. Anteriormente fue recibido el 6 de diciembre, después de su vuelo en el "Gemini 6". Pero para Cernan ha sido el primer vuelo espacial y, por consiguiente, el primer recibimiento.

Momentos antes de ser divisada la cápsula desde el portaviones "Wasp" se reanudaron las comunicaciones por radio con la cápsula, después de un período de "silencio" en el que, a causa del aire ionizado por el terrible calor que experimenta la parte externa de la cápsula en su contacto con la atmósfera terrestre queda completamente incomunicada por radio con las estaciones terrestres.

Desde el "Wasp" fue establecido contacto de radar con la cápsula durante el período de silencio.

JOHNSON FELICITA A LOS COSMONAUTAS

Poco después de que los cosmonautas llegaran al "Wasp", Johnson llamó por teléfono desde su rancho para felicitarlos.

Tenía el presidente buenas noticias para Cernan: su ascenso a comandante.

(Continúa en la página 6)

Han sido presentados al Gobierno los estatutos de un Grupo Institucional

Pretende exponer la necesidad de acción en el terreno social y la creación del cauce necesario para esta labor

Y aspiran a una solución sin ruptura como garantía de un futuro que inquieta y preocupa a la gran mayoría de los españoles

Pretende nacer a la vida pública una asociación de ámbito nacional que, con la denominación de Grupo Institucional, tiene por objeto el estudio y promoción de las instituciones políticas básicas del país, dentro del ordenamiento positivo vigente, y conforme a las exigencias que imponen los derechos naturales del individuo para un desarrollo armónico de la convivencia nacional; asociación cuyos estatutos han sido ya presentados al Gobierno.

Su aceptación de los principios fundamentales es clara, terminante y expresiva; pero con igual claridad pretende exponer al Gobierno la necesidad de la acción en el terreno social, pidiendo la creación del cauce necesario para aquella labor de aglutinamiento de aquellos sectores, que sin ser susceptibles de etiqueta, aspiran a una solución sin ruptura y que esta solución se aborde desde ahora con garantía de un futuro que inquieta y preocupa a la gran mayoría de los españoles.—(Artículo de Luis Jaudenes, en «Madrid».)

LOTERIA NACIONAL

Los 50 millones del sorteo de la Cruz Roja, al núm. 38.210, tercera serie

Las demás del mismo, premiadas con 15.000.000 de pesetas

Barcelona, 6.—Resultado del sorteo extraordinario de la Cruz Roja, de la Lotería Nacional, celebrado hoy en Barcelona:

Premio especial de 35.000.000 de pesetas, a la tercera serie del número 38.210. Esta, además, y todas las restantes están premiadas con 15.000.000 de pesetas. Todas vendidas en Barcelona.

Dos aproximaciones de 338.750 pesetas para los números 38.209 y 38.211.

Noventa y nueve aproximaciones de 12.500 pesetas cada una para los números comprendidos desde el 38.201 al 38.300, ambos inclusive, excepto el número 38.210 que ha obtenido el primer premio.

499 premios de 12.500 pesetas para todos los terminados en 10, como el primer premio.

4.999 reintegros de 2.500 pesetas para los números terminados en 0.

PREMIADOS CON 1.500.000 PESETAS

00.329.-Las Palmas, Gandía, Madrid, Valladolid.

11.824.-Sevilla, San Sebastián, Madrid, Barcelona.

45.269.-Barcelona.

CON 1.000.000

07.941.-Barcelona.

25.465.-Madrid, Córdoba, Celanova, Cádiz, Murcia.

33.462.-Madrid.

CON 300.000

Los núms. 01.401, 04.995, 45.665 y 47.003.

CON 150.000

Los núms. 06.360, 07.653, 08.001, 19.263, 32.482 y 43.321.

CON 100.000

Los números terminados en 0.147, 0.457, 0.543, 3.884, 5.229, 5.235, 8.465 y 8.473.

CON 50.000

Los números y terminaciones en 013, 127, 205, 259 y 837.

CON 12.500

Los números y terminaciones en 34, 83 y 84.

SE INICIO EN VALLADOLID LA ASAMBLEA CEREALISTA

Que hoy será clausurada por el mini-tro de Agricultura

Valladolid, 7.—En el salón de actos de la Organización Sindical, con el local lleno, comenzaron las sesiones de la Asamblea cerealista de Valladolid, que ha sido organizada por el Consejo Económico Sindical y la Cámara Sindical Agraria.

El acto dio comienzo con unas palabras del delegado provincial de Sindicatos y seguidamente comenzó el estudio de las cuatro ponencias en las que se recogen los aspectos más importantes del cultivo de cereales.

La primera, sobre «El cultivo cerealista en la provincia», fue aprobada con ligeras modificaciones y sus conclusiones se refieren a estudios concretos sobre zonas de cultivo, terrenos marginales, cultivos y grados de marginalidad de las tierras y su aprovechamiento.

A última hora de la mañana y luego en la sesión de la tarde, se debatió la segunda ponencia, también so-

bre problemas provinciales de estos cultivos, y se continuó con el estudio de las ponencias tercera y cuarta sobre «Abonado y producción» y «Mano de obra y mecanización», respectivamente.

La asamblea será clausurada hoy bajo la presidencia del ministro de Agricultura señor Díaz-Ambrona.

DA Y RECIBE

Recibe la felicidad de dar en esta fecha de oro.

9 DE JUNIO,

DÍA NACIONAL DE CARIDAD

Para modificar la orden reguladora de las asociaciones de estudiantes

Se celebran reuniones en el Ministerio de Educación y Ciencia

Madrid, 6.—Para la modificación de la orden de 3 de junio de 1965, que regula las asociaciones de estudiantes y conforme a lo que en la misma se preveía, se están celebrando estos días reuniones en el Ministerio de Educación y Ciencia, según ha informado a un redactor de la agencia Cifra un portavoz de dicho Ministerio.

A las reuniones asisten el subsecretario de Enseñanza Superior, el secretario general técnico del Ministerio, los rectores de Madrid, Barcelona y Valladolid; el presidente y vicepresidente del Consejo Nacional de Asociaciones de Estudiantes y el presidente del Consejo del distrito de Zaragoza.

El académico de Bellas Artes don Jacinto Alcántara, asesinado en su domicilio de Madrid

Por un individuo que fue alumno suyo y que, al parecer, se había fugado de Ciempozuelos

Madrid, 6.—El académico de Bellas Artes don Jacinto Alcántara ha sido asesinado hoy de una puñalada en el corazón.

Poco después de regresar a su domicilio, a mediodía de hoy, solicitó entrevistarse con el señor Alcántara un individuo que aseguraba ser conserje de la Escuela de Cerámica. En ese momento, y al presentarse el señor Alcántara, el sujeto en cuestión le asestó una puñalada en el corazón, de la que falleció en el acto.

El homicida, que ya ha sido detenido, se llama Francisco Blanco Villoria, de 44 años de edad, que ayer salió del sanatorio de Ciempozuelos. Fue alumno de don Jacinto Alcántara, director de la Escuela de Cerámica.

La primera impresión que se tiene es que algún resentimiento guardaba el homicida, ya que la enfermedad que padece Francisco Blanco también ha influido en la tragedia.—Cifra.

DETALLES DEL SUCESO

El suceso ocurrió poco antes de que se sentara a la mesa para almor-

LOS ACUERDOS de la organización médica

Sólo pueden ser revocados por la asamblea que los tomó

El Colegio de Médicos de Madrid nos envía una nota en relación con la información de la agencia Cifra que publicamos el domingo, atribuida a la Dirección General de Sanidad. El Colegio médico dice que lo acordado en la asamblea de presidentes y Consejo General de Colegios Médicos de España el día 12 de mayo de 1966 no puede ser revocado nada más que por la propia asamblea que lo acordó.

La noticia de la agencia Cifra decía que la Dirección General de Sanidad estudiaba las aspiraciones expuestas por la organización médica colegial en escrito dirigido al Gobierno en forma reglamentaria, y que había dispuesto que queden sin efecto los acuerdos adoptados y precipitadamente puestos en práctica por las organizaciones médicas, en particular el relativo a retirada de sus representantes de los organismos, juntas, comisiones y tribunales de oposiciones del Ministerio de Trabajo y del Instituto Nacional de Previsión.

(De «Ya»)

Reunión de la Comisión pontificia para el estudio de los problemas de la natalidad

Ciudad del Vaticano, 6.—La Comisión pontificia para el estudio de los problemas de la natalidad se ha reunido esta mañana en la Ciudad del Vaticano bajo la presidencia del cardenal Heenan, arzobispo católico de Westminster, quien llegó ayer tarde a Roma procedente de Londres.

Este prelado es uno de los dos vicepresidentes de la citada Comisión. El otro es el cardenal Doepfner, arzobispo de Munich, ausente de Roma en estos momentos.

Los trabajos de la Comisión durarán hasta el próximo miércoles.

Los cardenales, arzobispos y obispos miembros de la Comisión se reunirán después del 20 de junio con varios expertos, con objeto de poner a punto las conclusiones a que han llegado y someterlas al Santo Padre.

hasta donde fue identificado como Juan Francisco Blanco Villoria, de 44 años de edad, soltero, natural de Hervás (Cáceres).

En la Comisaría, el homicida hablaba de una forma incoherente y sin dar la menor muestra de nerviosismo. Fue cacheado y en uno de sus bolsillos fue hallado el puñal que había utilizado para cometer el crimen. Dijo que lo había comprado recientemente en un establecimiento próximo a la Puerta del Sol.

El asesino del señor Alcántara, hacía dos días que se había fugado del manicomio madrileño de Ciempozuelos, donde se le internó al declararse "no en posesión de sus plenas facultades mentales", cuando el 28 de diciembre de 1958 agredió con un cuchillo de grandes dimensiones, en plena calle de Don Ramón de la Cruz a don Miguel Kleisler Padín, de 58 años.

(Continúa en la página 6)

1.000 ovejas por día esquila cada cuadrilla en Navarra

Pamplona, 7.—Todas las ovejas de Navarra, desde la Ribera hasta el Pirineo, están siendo esquiladas durante los meses de mayo y junio por cuadrillas de esquiladores navarros. Cada cuadrilla suele llevar cuatro máquinas eléctricas y en un día son capaces de esquilar mil ovejas. La operación vale un duro por cabeza, comida y albergue.—Cifra.

Conflicto gastronómico en una factoría barcelonesa

El personal no acude a los comedores en protesta por la uniformidad de los menús

Barcelona, 6.—Se trabaja con toda normalidad en la factoría barcelonesa de Hispano Olivetti, donde existe un conflicto secundario de no entrada en los comedores de la empresa de gran parte de los 1.900 obreros que habitualmente acuden a los mismos, del total de 4.000 productores en plantilla, como protesta por la condimentación de los menús que, a su juicio, es demasiado uniforme.

En la actualidad figuran en el menú dieciocho primeros platos, doce del segundo y un menú especial para régimen. Se ofrecen en forma rotatoria y corresponden al mismo plato sólo dos veces al mes. El obrero paga por cada comida nueve pesetas con setenta céntimos.—Cifra.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO